

REPUBLICA SOCIALISTA DE VIETNAM

GUIA DE NEGOCIOS

2008

Embajada de la República Argentina en la República Socialista de Vietnam

INDICE	Página
1. DATOS BASICOS	4
1.1. Aspectos generales	4
1.1.1. Geografía	4
1.1.2. Población y centros urbanos	4
1.1.3. Infraestructura, transporte y comunicaciones	5
1.2. Organización administrativa	6
1.3. Organización y acuerdos internacionales	8
2. ECONOMIA, MONEDA Y FINANZAS	10
2.1. Coyuntura económica	10
2.2. Principales sectores de actividad	12
2.3. Perfiles regionales	17
2.4. Moneda y finanzas	18
2.5. Balance de pagos y reservas internacionales	18
2.6. Sistema bancario	19
3. COMERCIO EXTERIOR	19
3.1. Evolución reciente y consideraciones generales	19
3.2. Dirección y composición de las exportaciones	20
3.3. Dirección y composición de las importaciones	22
4. RELACIONES COMERCIALES CON ARGENTINA	24
4.1. Intercambio comercial bilateral	24
4.2. Composición del comercio	24
4.2.1. Composición de las exportaciones	24
4.2.2. Composición de las importaciones	26
4.3. Temas de consideración	27
5. ACCESO AL MERCADO	28
5.1. Sistema arancelario	28
5.1.1. Aranceles de importación	28
5.1.2. Impuesto al valor agregado (IVA)	29
5.1.3. Impuesto al consumo especial	29
5.2. Regulación de importación	30
5.3. Documentos y formalidades	36
5.4. Regímenes especiales	36
6. ESTRUCTURA DE COMERCIALIZACION	37
6.1. Muestras y materiales de publicidad	37
6.2. Canales de distribución	37
6.3. Promoción de ventas	37

6.4.	Prácticas comerciales	37
6.5.	Compras gubernamentales	39
6.6.	Estándares de calidad, etiquetado y certificaciones	39
6.7.	Derechos de propiedad intelectual, patentes y marcas	40
7.	VIAJES DE NEGOCIOS	41
7.1.	Transporte y hotelería	41
7.2.	Visas	41
7.3.	Clima, Atención médica, Idioma, Comunicaciones	42
7.4.	Consideraciones en materia de seguridad	44
7.5.	Costumbres locales (recomendaciones prácticas)	45
7.6.	Horarios laborales y calendario de vacaciones	45
7.7.	Contactos útiles	46

1. DATOS BASICOS

1.1. Aspectos generales

1.1.1. Geografía

Las coordenadas geográficas de Vietnam (sin contar regiones insulares y aguas territoriales) son: longitud de 102.09' a 109.30' este y latitud de 8.10' a 23.24' norte.

Situado al este de la Península Indochina, en el centro de la región Sudeste Asiática, Vietnam tiene forma de S. El país limita al este con el Golfo de Tonkin y el Mar del Sur de China, al sur con el Golfo de Tailandia, al oeste con Camboya y Laos, y al norte con China.

Vietnam tiene una superficie terrestre total de 331.690 km². El país está compuesto además por más de 4.000 islas, en su mayoría localizadas en el Golfo de Tonkin. La extensión de sus costas es cerca de 3.500 Km., a lo largo del lado oeste del Pacífico.

La topografía de Vietnam es muy diversa. Los sistemas montañosos se extienden desde el límite noroeste hasta el sudeste de Vietnam, por más de 1.400 km. Las máximas alturas llegan a ser superiores a los 2.500 m sobre el nivel del mar. El pico más alto es Phanxipan (3.143 m).

Montañas y bosques tropicales cubren casi tres cuartas partes de la superficie del país. Las áreas cultivadas, por su parte, albergan las zonas más densamente pobladas. Se trata de un país todavía básicamente agrícola, con dos importantes zonas de producción: el Delta del Río Rojo (15.000 km²), en el norte, y el del Río Mekong (40.000 km²), en el sur.

1.1.2. Población y centros urbanos

Población: La población vietnamita es de 85,26 millones de habitantes (2007). El crecimiento anual es del 1,00%. El radio hombres/mujeres es de 0,98. Un 27,12% de la población vive en zonas urbanas y un 72,88% en zonas rurales.

La esperanza de vida de Vietnam es de 74 años (mujeres) y 67 años (hombres). Vietnam es un país de población joven: un 26% de la población entre 0-14 años de edad; un 68%, entre 15-64 años; y un 6%, mayor de 65 años.

Nacionalidades: Existen en Vietnam 54 grupos étnicos diferentes. La étnica predominante es la denominada Viet o King (un 88% del total). Este grupo último ocupa principalmente en el Delta del Río Rojo, el centro del país, el Delta del Mekong y las grandes ciudades. El resto de las étnicas comprenden diversas minorías que viven principalmente en las zonas altas y montañosas que extienden desde el norte hasta el sur del país.

Centros urbanos: Vietnam está dividido administrativamente en 5 distritos especiales (o ciudades) y 59 provincias.

Los distritos especiales son Ha Noi, la Capital del país y Hai Phong (situada en la Principal Zona Económica del Norte); Da Nang (situada en la Principal Zona Económica del Centro); Ciudad Ho Chi Minh y Can Tho (situada en la Principal Zona Económica del Sur).

Hanoi, además de sus funciones administrativa, política, cultural, científica y diplomática de la Capital de Vietnam, también es gran centro económico, comercial y turístico.

Hai Phong, situada a 102 Km. desde Hanoi, es una ciudad portuaria importante en el norte del país para el desarrollo comercial y turístico.

Da Nang es también una ciudad portuaria importante situada en el centro del país que tiene condiciones favorables para el desarrollo multisectorial: minas, industria manufactura, agricultura, comercio, turismo, entre otros.

La ciudad Ho Chi Minh, situada a 1.738 Km. desde Hanoi, es un centro industrial, cultural, científico y tecnológico. Es un centro de comercio internacional, un punto de conexión importante de transporte, un centro turístico y la ciudad más grande del país.

Can Tho es una nueva ciudad situada en el centro de las provincias del delta Mekong con el desarrollo agrícola como el principal sector económico de la provincia. Los principales productos son arroz, productos acuáticos y frutas tropicales.

1.1.3. Infraestructura, transporte y comunicaciones

Vietnam adolece de un gran déficit en infraestructura de transporte, energía eléctrica (generación y transmisión) y equipamientos sociales.

La red telefónica, tanto la telefonía fija como la móvil, y las conexiones internacionales han mejorado mucho, con 46 millones teléfonos y 33 millones celulares (2007).

El transporte terrestre es precario tanto en el cono urbano como en el interior, con más de 222.000 Km. de rutas, de las cuales 42.000 Km. pavimentadas. Ha sido mejorada la National Highway No. 1 que une Ha Noi con Ciudad Ho Chi Minh, así como los accesos a grandes ciudades y los enlaces con China y Camboya. Se encuentra en construcción una segunda ruta Norte-Sur (Ho Chi Minh Highway), cercana a la frontera camboyana, con puentes y túneles para carretera y ferrocarril.

El ferrocarril cuenta con un total de 2.600 Km. de vía ferrocarril, compuesta principalmente de una línea dorsal que une Ha Noi a Ciudad Ho Chi Minh, y otras dos líneas que enlazan Ha Noi con la frontera China y con Hai Phong. Un material móvil e infraestructura obsoletos y de vía estrecha limitan las velocidades medias a 50-60 Km. /hora. Se encuentran en estudio la construcción de metro de superficie en Ha Noi y Ho Chi Minh, el enlace de esta última a Vung Tau y Can Tho, así como el tramo del ferrocarril trans-asiático que enlazará Vietnam con Camboya.

El transporte fluvial, con un total cerca de 18.000 Km. de vía fluvial (2.860 ríos y muchos otros canales), es considerado como el segundo en importancia tanto para carga como para pasajeros. **El transporte marítimo** cuenta con 8 puertos marítimos internacionales y otros 5 de carga y descarga de petróleo y carbón. Los principales puertos marítimos son Ciudad Ho Chi Minh y Vung Tau en el sur. En el norte, Haiphong, a 100 Km. de Hanoi. Da Nang ofrece buen acceso para la zona central. Un puerto fluvial de importancia es el de la capital del Delta del Mekong, Can Tho.

El transporte aéreo, en los últimos años, se han desarrollado las comunicaciones aéreas domésticas e internacionales. La aerolínea nacional Vietnam Airlines con una moderna flota de aviones (49 aviones, entre ellos 10 Boeing y 27 Airbus), 16 rutas aéreas domésticas y 17 rutas aéreas internacionales, conecta Hanoi con las ciudades de Ho Chi Minh, Da Nang, Hue y la mayoría de las capitales de otros países asiáticos y otros en Europa, Australia y América. Los aeropuertos que sirven tráfico internacional son Ha Noi, Ciudad Ho Chi Minh y Da Nang, que están en fase de ampliación.

Están siendo mejorados los sistemas de control de tráfico en las principales ciudades, así como las redes de abastecimiento de aguas y saneamiento.

1.2. Organización administrativa

La Primera Constitución de Vietnam fue aprobada en 1946 y la Asamblea Nacional adoptó las Constituciones 1959, 1980 y la Constitución 1992 es la Constitución de la etapa de renovación. El cuadro político actual de Vietnam deriva de las reformas puestas en marcha en el período 1986-1987 y sancionadas por la Constitución de 1992. En 1986, el Sexto Congreso del Partido Comunista se comprometió a favor de la política de reformas (Doi Moi), con una amplia renovación de cargos en el Partido, el Gobierno y la Asamblea Nacional.

El 10º Congreso Quinquenal del Partido en 2006 confirma, como objetivo global, crear la base para intensificar la industrialización, la modernización y el desarrollo de la economía; y convertir Vietnam básicamente en un país industrial y moderno en el año 2020. Como tareas principales, se confirma pasar firmemente a la economía de mercado, implementar los principios de mercado, formar uniformemente los tipos de mercado y los sistemas institucionales de la economía de mercado con orientación socialista de acuerdo con las características propias de Vietnam.

Forma de estado: República Socialista.

Partido: régimen de partido único. El Partido Comunista de Vietnam (PCV) fue fundado en el 3 de febrero de 1930 y según el Artículo 4 de la Constitución de la República Socialista de Vietnam, el papel del PCV es la fuerza que dirige el Estado y la sociedad, todas organizaciones del PCV operan dentro del marco de la Constitución y la ley. El centralismo democrático es el principio que domina la organización y la actividad del PCV. El órgano supremo del PCV es el Congreso Nacional que se reúne cada 5 años. El Congreso elige el Comité Central, el Comité Central elige el Buró Político y el Buró Político designa el Secretario General.

El actual Secretario General: Sr. Nong Duc Manh, desde 2001, reelecto en abril del 2006.

Asamblea Nacional: Unicameral. La Asamblea Nacional fue consagrada por la Constitución de 1992 como el órgano representativo más alto del pueblo, el órgano más alto del poder estatal de la República Socialista de Vietnam. Los Delegados de la Asamblea Nacional son elegidos por los electores. El Presidente y los Vice-Presidentes de La Asamblea Nacional son delegados de La Asamblea Nacional y son elegidos en la primera sesión de cada Legislatura.

El Comité Permanente de la Asamblea Nacional es el órgano permanente entre 2 sesiones de la Asamblea Nacional, es elegido por la Asamblea Nacional. Los comités funcionales de La Asamblea Nacional. La Asamblea Nacional se renueva cada 5 años. Se reúne 2 veces al año.

La Asamblea Nacional elige al Presidente del Estado, al Primer Ministro, al Presidente de la Corte Suprema Popular y al Presidente de la Fiscalía Suprema Popular.

El actual Presidente de la Asamblea Nacional: Sr. Nguyen Phu Trong, electo en junio del 2006.

El Presidente del Estado representa a la República Socialista de Vietnam en asuntos internos y externos. El presidente es el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas del Pueblo y Presidente del Consejo de Defensa y Seguridad Nacional.

El actual Presidente de la República: Sr. Nguyen Minh Triet, electo en junio del 2006.

El Gobierno es el órgano ejecutivo de la Asamblea Nacional, el órgano más alto de la administración del estado. El Gobierno está formado por el Primer Ministro, Vice-Primer Ministros, Ministros y Jefes de Organismos en el ámbito ministerial. El mandato es de 5 años.

El actual Primer Ministro: Sr. Nguyen Tan Dung, electo en junio del 2006.

La Corte Suprema Popular es el órgano judicial más alto cuenta con un Presidente, Vice-Presidente, Jueces, el Jurado y la secretaría de la Corte. El mandato es de 5 años.

La Fiscalía Suprema Popular es el órgano que supervisa y controla la obediencia a las leyes de los ministerios, órganos ministeriales y otros órganos de diferentes niveles. La Fiscalía Suprema Popular está compuesta por el Presidente, los Vice-Presidentes, procuradores e investigadores.

Organización de aparatos locales: Vietnam se divide administrativamente en 5 ciudades centrales y 59 provincias con sus distritos, aldeas y sus equivalentes con sus propios órganos locales correspondientes.

El Consejo Popular Local cuenta con consejos populares de diferentes niveles y se eligen los consejos populares bajo el régimen del sufragio universal.

El Comité Popular Local cuenta con comités populares de diferentes niveles con sus servicios, oficinas y otros organismos dependientes. Los comités populares son elegidos por los consejos populares correspondientes.

La Corte Popular Local cuenta con cortes populares de provincias, ciudades y distritos.

La Fiscalía Popular Local cuenta con fiscalías populares de provincias, ciudades y distritos.

El Frente de Patria de Vietnam y sus organizaciones miembros constituyen la base política del poder popular.

La Unión de Sindicatos es una organización socio-política de los trabajadores.

Otras organizaciones sociales: tales como la Unión de las Mujeres, la Unión de la Juventud, la Asociación de los Veteranos y otras asociaciones profesionales.

El Ejército Popular: muy imbricado en el entramado político-social.

1.3. Organización y acuerdos internacionales

Vietnam es el miembro de organizaciones y acuerdos Internacionales siguientes:

ACCT, ADB, APEC, ATP, ARF, ASEAN, CCC, CP, FAO, G-77, IAEA, IBRD, ICAO, ICRM, IDA, IFAD, IFC, IFRCS, ILO, IMF, IMO, IMSO, INMARSAT, INTELSAT, INTERPOL, IOC, IOM (observador), ISO, ITU, MIGA, NAM, OPCW, UN, UN Security Council (no permanente), UNCTAD, UNESCO, UNIDO, UNWTO, UPU, WB, WCL, WCO, WFTU, WHO, WIPO, WMO, WTO.

Vietnam es el miembro 150 de la Organización Mundial de Comercio (OMC) que contempla la Cláusula de la Nación más Favorecida (MFN).

Listado de 151 miembros de la OMC hasta 27 de julio de 2007 (Con fecha de adhesión a la OMC)

1. Albania 8 de septiembre de 2000	79. <u>Kuwait</u> 1° de enero de 1995
2. Alemania 1° de enero de 1995	80. <u>Lesotho</u> 31 de mayo de 1995
3. Angola 23 de noviembre de 1996	81. <u>Letonia</u> 10 de febrero de 1999
4. Antigua y Barbuda 1° de enero de 1995	82. <u>Liechtenstein</u> 1° de septiembre de 1995
5. <u>Arabia Saudita</u> 11 de diciembre de 2005	83. <u>Lituania</u> 31 de mayo de 2001
6. Argentina 1° de enero de 1995	84. <u>Luxemburgo</u> 1° de enero de 1995
7. <u>Armenia</u> 5 de febrero de 2003	85. <u>Madagascar</u> 17 de noviembre de 1995
8. <u>Australia</u> 1° de enero de 1995	86. <u>Macao, China</u> 1° de enero de 1995
9. <u>Austria</u> 1° de enero de 1995	87. <u>Malasia</u> 1° de enero de 1995
10. <u>Bahrein, Reino de</u> 1° de enero de 1995	88. <u>Malawi</u> 31 de mayo de 1995
11. <u>Bangladesh</u> 1° de enero de 1995	89. <u>Maldivas</u> 31 de mayo de 1995
12. <u>Barbados</u> 1° de enero de 1995	90. <u>Mali</u> 31 de mayo de 1995
13. <u>Bélgica</u> 1° de enero de 1995	91. <u>Malta</u> 1° de enero de 1995
14. <u>Belize</u> 1° de enero de 1995	92. <u>Marruecos</u> 1° de enero de 1995
15. <u>Benin</u> 22 de febrero de 1996	93. <u>Mauricio</u> 1° de enero de 1995
16. <u>Bolivia</u> 12 de septiembre de 1995	94. <u>Mauritania</u> 31 de mayo de 1995
17. <u>Botswana</u> 31 de mayo de 1995	95. <u>México</u> 1° de enero de 1995
18. <u>Brasil</u> 1° de enero de 1995	96. <u>Moldova</u> 26 de julio de 2001
19. <u>Brunei Darussalam</u> 1° de enero de 1995	97. <u>Mongolia</u> 29 de enero de 1997
20. <u>Bulgaria</u> 1° de diciembre de 1996	98. <u>Mozambique</u> 26 de agosto de 1995
21. <u>Burkina Faso</u> 3 de junio de 1995	99. <u>Myanmar</u> 1° de enero de 1995
22. <u>Burundi</u> 23 de julio de 1995	100. <u>Namibia</u> 1° de enero de 1995
23. <u>Camboya</u> 13 de octubre de 2004	101. <u>Nepal</u> 23 de abril de 2004
24. <u>Camerún</u> 13 de diciembre de 1995	102. <u>Nicaragua</u> 3 de septiembre de 1995
25. <u>Canadá</u> 1° de enero de 1995	103. <u>Nigeria</u> 1° de enero de 1995
26. <u>Chad</u> 19 de octubre de 1996	104. <u>Níger</u> 13 de diciembre de 1996
27. <u>Chile</u> 1° de enero de 1995	105. <u>Noruega</u> 1° de enero de 1995
28. <u>China</u> 11 de diciembre de 2001	106. <u>Nueva Zelandia</u> 1° de enero de 1995
28. <u>Chipre</u> 30 de julio de 1995	107. <u>Omán</u> 9 de noviembre de 2000
30. <u>Colombia</u> 30 de abril de 1995	108. <u>Países Bajos</u> - Para el Reino de los Países Bajos en Europa y para las Antillas Holandesas 1° de enero de 1995
31. <u>Comunidades Europeas</u> 1° de enero de 1995	109. <u>Pakistán</u> 1° de enero de 1995
32. <u>Congo</u> 27 de marzo de 1997	110. <u>Panamá</u> 6 de septiembre de 1997
33. <u>Corea, República de</u> 1° de enero de 1995	111. <u>Papua Nueva Guinea</u> 9 de junio de 1996
34. <u>Costa Rica</u> 1° de enero de 1995	112. <u>Paraguay</u> 1° de enero de 1995
35. <u>Côte d'Ivoire</u> 1° de enero de 1995	
36. <u>Croacia</u> 30 de noviembre de 2000	

<p>37. <u>Cuba</u> 20 de abril de 1995</p> <p>38. <u>Dinamarca</u> 1° de enero de 1995</p> <p>39. <u>Djibouti</u> 31 de mayo de 1995</p> <p>40. <u>Dominica</u> 1° de enero de 1995</p> <p>41. <u>Ecuador</u> 21 de enero de 1996</p> <p>42. <u>Egipto</u> 30 de junio de 1995</p> <p>43. <u>El Salvador</u> 7 de mayo de 1995</p> <p>44. <u>Emiratos Árabes Unidos</u> 10 de abril de 1996</p> <p>45. <u>Eslovenia</u> 30 de julio de 1995</p> <p>46. <u>España</u> 1° de enero de 1995</p> <p>47. <u>Estados Unidos de América</u> 1° de enero de 1995</p> <p>48. <u>Estonia</u> 13 de noviembre de 1999</p> <p>49. <u>Ex República Yugoslava de Macedonia (ERYM)</u> 4 de abril de 2003</p> <p>50. <u>Fiji</u> 14 de enero de 1996</p> <p>51. <u>Filipinas</u> 1° de enero de 1995</p> <p>52. <u>Finlandia</u> 1° de enero de 1995</p> <p>53. <u>Francia</u> 1° de enero de 1995</p> <p>54. <u>Gabón</u> 1° de enero de 1995</p> <p>55. <u>Gambia</u> 23 de octubre de 1996</p> <p>56. <u>Georgia</u> 14 de junio de 2000</p> <p>57. <u>Ghana</u> 1° de enero de 1995</p> <p>58. <u>Granada</u> 22 de febrero de 1996</p> <p>59. <u>Grecia</u> 1° de enero de 1995</p> <p>60. <u>Guatemala</u> 21 de julio de 1995</p> <p>61. <u>Guinea</u> 25 de octubre de 1995</p> <p>62. <u>Guinea-Bissau</u> 31 de mayo de 1995</p> <p>63. <u>Guyana</u> 1° de enero de 1995</p> <p>64. <u>Haití</u> 30 de enero de 1996</p> <p>65. <u>Honduras</u> 1° de enero de 1995</p> <p>66. <u>Hong Kong, China</u> 1° de enero de 1995</p> <p>67. <u>Hungría</u> 1° de enero de 1995</p> <p>68. <u>India</u> 1° de enero de 1995</p> <p>69. <u>Indonesia</u> 1° de enero de 1995</p> <p>70. <u>Irlanda</u> 1° de enero de 1995</p> <p>71. <u>Islandia</u> 1° de enero de 1995</p> <p>72. <u>Islas Salomón</u> 26 de julio de 1996</p> <p>73. <u>Israel</u> 21 de abril de 1995</p> <p>74. <u>Italia</u> 1° de enero de 1995</p> <p>75. <u>Jamaica</u> 9 de marzo de 1995</p> <p>76. <u>Japón</u> 1° de enero de 1995</p> <p>77. <u>Jordania</u> 11 de abril de 2000</p> <p>78. <u>Kenya</u> 1° de enero de 1995</p>	<p>113. <u>Perú</u> 1° de enero de 1995</p> <p>114. <u>Polonia</u> 1° de julio de 1995</p> <p>115. <u>Portugal</u> 1° de enero de 1995</p> <p>116. <u>Qatar</u> 13 de enero de 1996</p> <p>117. <u>Reino Unido</u> 1° de enero de 1995</p> <p>118. <u>República Centroafricana</u> 31 de mayo de 1995</p> <p>119. <u>República Checa</u> 1° de enero de 1995</p> <p>120. <u>R. D. del Congo</u> 1° de enero de 1997</p> <p>121. <u>República Dominicana</u> 9 de marzo de 1995</p> <p>122. <u>República Eslovaca</u> 1° de enero de 1995</p> <p>123. <u>República Kirguisa</u> 20 de diciembre de 1998</p> <p>124. <u>Rumania</u> 1° de enero de 1995</p> <p>125. <u>Rwanda</u> 22 de mayo de 1996</p> <p>126. <u>Saint Kitts y Nevis</u> 21 de febrero de 1996</p> <p>127. <u>Santa Lucía</u> 1° de enero de 1995</p> <p>128. <u>San Vicente y las Granadinas</u> 1° de enero de 1995</p> <p>129. <u>Senegal</u> 1° de enero de 1995</p> <p>130. <u>Sierra Leona</u> 23 de julio de 1995</p> <p>131. <u>Singapur</u> 1° de enero de 1995</p> <p>132. <u>Sri Lanka</u> 1° de enero de 1995</p> <p>133. <u>Sudáfrica</u> 1° de enero de 1995</p> <p>134. <u>Suecia</u> 1° de enero de 1995</p> <p>135. <u>Suiza</u> 1° de julio de 1995</p> <p>136. <u>Suriname</u> 1° de enero de 1995</p> <p>137. <u>Swazilandia</u> 1° de enero de 1995</p> <p>138. <u>Tailandia</u> 1° de enero de 1995</p> <p>139. <u>Taipei Chino</u> 1° de enero de 2002</p> <p>140. <u>Tanzanía</u> 1° de enero de 1995</p> <p>141. <u>Togo</u> 31 de mayo de 1995</p> <p>142. <u>Tonga</u> 27 de julio de 2007</p> <p>143. <u>Trinidad y Tabago</u> 1° de marzo de 1995</p> <p>144. <u>Túnez</u> 29 de marzo de 1995</p> <p>145. <u>Turquía</u> 26 de marzo de 1995</p> <p>146. <u>Uganda</u> 1° de enero de 1995</p> <p>147. <u>Uruguay</u> 1° de enero de 1995</p> <p>148. <u>Venezuela (R. Bolivariana de)</u> 1° de enero de 1995</p> <p>149. <u>Viet Nam</u> 11 de enero de 2007</p> <p>150. <u>Zambia</u> 1° de enero de 1995</p> <p>151. <u>Zimbabwe</u> 5 de marzo de 1995</p>
---	---

También Vietnam ha firmado, hasta el momento Acuerdos Comerciales Bilaterales que contemplan Tratamientos de Preferencia Especial con los siguientes países/territorios:

<ol style="list-style-type: none">1. Brunei2. Camboya3. Indonesia4. Laos5. Malasia6. Myanmar	<ol style="list-style-type: none">7. Filipinas8. Singapur9. Tailandia10. China (AC-FTA)11. Corea del Sur (AK-FTA)
---	---

2. ECONOMIA, MONEDA Y FINANZAS

2.1. Coyuntura económica

En 1986, el Gobierno de la República Socialista de Vietnam adoptó un programa de reformas económicas que transformó el entonces “cerrado” sistema de economía planificada en el actual sistema de “abierto” economía de mercado. Consecuentemente, los precios y el comercio interno fueron liberados y se abandonaron la mayor parte de los subsidios.

La adhesión completa de Vietnam a la ASEAN (julio 1995) y al Area Libre del Comercio de esta organización (AFTA) (enero 2006); la adhesión oficial al APEC (noviembre 1998); la vigencia del Acuerdo de Comercio Bilateral USA-Vietnam (diciembre 2001); y la adhesión oficial de Vietnam a la WTO (enero 2007), después de un largo proceso de negociaciones, han ofrecido Vietnam un ancla para los mercados regionales y mundiales, pero también han reforzado el proceso de reformas económicas internas del país.

Muchas de las restricciones a las importaciones fueron gradualmente eliminadas, permitiendo el desarrollo de nuevas relaciones comerciales.

La reducción del papel del estado en la economía, y, paralelamente, el incentivo dado a la inversión extranjera son considerados por la mayor parte de los observadores internacionales como dos de los factores fundamentales de la modernización económica del país.

Así, se crearon las condiciones para el surgimiento de un sistema económico de dirección y gestión estatal, siguiendo una orientación socialista, con el Estado promoviendo el funcionamiento acorde con los mecanismos del mercado y conviviendo con un creciente sector privado capitalista.

El sistema reconoce y respeta la propiedad privada, aunque el Estado se reserva la propiedad de la tierra y de los recursos naturales, cuyo derecho de uso cede mediante concesiones de largo plazo a las familias y personas jurídicas, las cuales pueden hipotecarlo o revenderlo a terceros.

Desde 1991, el país ha emprendido una apertura económica más decidida y una voluntad de integración en el sistema internacional. Tal política de renovación, popularmente conocida como “Doi Moi” ha producido resultados iniciales alentadores. La tasa de crecimiento del PBI

se colocó, en promedio, en torno al 7,6 % para el decenio 1990/2001, al 7,5 % para el quinquenio 2001/2005, y alcanzando al 8,84% en el 2007. En términos absolutos, el PBI del año 2000 se situó en torno a los 31.200 millones de dólares, mientras que el del 2005 superó los 52.965 millones, y el del 2007 los 70.977 millones de la misma moneda.

Por su parte, hasta el 2006, las principales variables económicas muestran gran estabilidad: altas tasas de crecimiento, inflación baja, modesto déficit público y recuperación del acceso a los mercados financieros internacionales.

A pesar de los buenos resultados de esta política de apertura, la economía vietnamita afronta hoy en día una serie de dificultades, desafíos y riesgo de inestabilidad macro-económica, claramente expuestos en los primeros 6 meses del 2008 (crecimiento del PBI 6,5% e inflación 17,18%), en un marco de las condiciones adversas mundiales. La calidad, la competitividad y la eficiencia de la economía continúan siendo bajas, a causa -fundamentalmente- de factores tales como infraestructura inadecuada, tecnologías obsoletas y la falta de management y mano de obra calificados.

En este sentido, el Grupo Consultivo de Donantes en su reunión anual (de la que participan países donantes e instituciones financieras internacionales) continúa destacando que la competitividad del sector privado, el sistema financiero y el sistema bancario son todavía débiles.

Evolución del PBI

Entre el año 1991 y el año 2000, el PBI aumentó más del doble. Entre el año 2001 y año 2005 el aumento promedio del PBI alcanzó a un 7,5%. En el año 2005, el aumento del PBI logró un 8,43%, situado en el segundo lugar en la región este-asiática después de China, y en el año 2007 alcanzó un 8,48%.

Contribución sectorial al PBI

PBI/Año	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
PBI al precio corriente (U\$S millones)	31.201	32.551	35.146	39.641	45.552	52.965	60.999	70.977
PBI per cápita (U\$S)	402	414	441	490	555	637	725	832
PBI Crecimiento (%)	6,79	6,89	7,08	7,26	7,70	8,43	8,17	8,48
-Agricultura*	1,10	0,69	0,93	0,79	0,92	0,82	0,67	0,64
-Industria/Construcción	3,46	3,68	3,47	3,92	3,93	4,19	4,16	4,34
-Servicios	2,23	2,52	2,68	2,63	2,94	3,42	3,34	3,50

**Agricultura, incluyendo silvicultura y pesca*

Fuente: - Vietnam Economic Times, March 2008

2.2. Principales sectores de actividad

Principales actividades sectoriales

PBI por Sector/Año	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
PBI al precio corriente (U\$S millones)	31.201	32.551	35.146	39.641	45.552	52.965	60.999	70.977
Agricultura	7.655	7.565	8.094	8.936	9.934	11.066	12.445	14.374
-Agricultura/Silvicultura	6.602	6.354	6.760	7.377	8.184	9.020	10.049	11.522
-Pesca	1.053	1.211	1.334	1.559	1.750	2.046	2.396	2.852
Industria/Construcción	11.460	12.411	13.526	15.646	18.321	21.734	25.328	29.530
-Industria	9.790	10.522	11.456	13.249	15.478	18.366	21.288	24.588
-Construcción	1.670	1.889	2.070	2.397	2.838	3.368	4.040	4.942
Servicios	12.086	12.574	13.525	15.059	17.302	20.166	23.225	27.073
-Comercio	4.439	4.585	4.960	5.383	6.177	7.192	8.318	9.701
-Inmuebles	1.355	1.460	1.604	1.763	1.994	2.125	2.305	2.701
-Trans/Comunicación	1.225	1.314	1.384	1.598	1.936	2.316	2.745	3.115
-Hoteles/Turismo	1.013	1.042	1.125	1.194	1.425	1.854	2.247	2.790
-Educación	1.049	1.099	1.186	1.383	1.486	1.704	1.924	2.161
-Salud Pública	424	434	463	573	691	785	883	1.002
-Otros	2.581	2.640	2.804	3.165	3.584	4.191	4.803	5.565

Fuente: - Vietnam Economic Times, March 2008

Inversiones

Para atraer y asegurar la inversión interna y externa, Vietnam ha adoptado una serie de leyes y resoluciones económicas, como ley de inversión extranjera en Vietnam, ley de promoción de inversión doméstica, ley de empresas, ley de tierras, leyes vinculadas con impuestos, leyes vinculadas con bancos y moneda, entre otras, creando un marco adecuado de competitividad.

Inversión extranjera directa (FDI) en Vietnam

Las inversiones extranjeras directas han tenido una contribución de más del 17% al PBI, más del 20% a inversión total del país, cerca del 58% al valor de exportación, y han creado cerca de 1,3 mil millones de empleos.

Las principales formas de inversión extranjera directa:

- Inversión con 100% del Capital Foráneo (100% FI): un 77,82% del número total de proyectos y un 61,68% del capital invertido;
- Joint Stock/Joint Venture (JV): un 19,51% del número total de proyectos y un 30,70% del capital invertido;
- Contratos de Cooperación Comercial (BCC): un 2,57% del número total de proyectos y un 5,50% del capital invertido;
- Contratos Build-Operate-Transfer (BOT), Build-Transfer-Operate (BTO), y Build-Transfer (BT): un 0,08% del número total de proyectos y 2,00% del capital invertido;
- Parent-subsidiary Company: 0,01% del número total de proyectos y 0,12% del capital invertido.

Fuente: - Vietnam Economic Times, March 2008

Han aparecido zonas francas alrededor de las principales ciudades que son parques industriales (IP), zonas de procesamiento para exportación (EPZ), zona económica (EZ) y zona económica abierta (OEZ). Hasta el momento, Vietnam cuenta con 115 IP y EPZ. De estas 115 zonas francas, 90 están en operación y 25 en construcción.

Evolución anual de la inversión extranjera directa

Montos expresados en millones de dólares estadounidenses

Año	Nro. de proyectos	Fondo Registrado	Fondo legal	Fondo implementado
Total	7279	66.244,4	30.270,6	33.315,4
1988	37	341,7	258,7	s/d
1989	67	525,5	300,9	s/d
1990	107	735,0	720,1	s/d
1991	152	1.291,5	1.072,4	328,8
1992	196	2.028,5	1.599,3	574,9
1993	274	3.037,4	1.824,5	1.017,5
1994	372	4.188,4	2.539,7	2.040,6
1995	415	6937,2	3.705,1	2.556,0
1996	372	10.164,1	3.511,4	2.714,0
1997	349	5.590,7	2.649,1	3.115,0
1998	285	5.099,9	2.474,2	2.376,4
1999	327	2.565,4	875,1	2.334,9
2000	391	2.838,9	1.312,0	2.413,5
2001	555	3.142,8	1.708,6	2.450,5
2002	808	2.998,8	1.272,0	2.591,0
2003	791	3.191,2	1.138,9	2.650,0
2004	811	4.547,6	1.217,2	2.852,5
2005	970	6.839,8	1.973,4	3.308,8
2006	987	12.003,8	4.674,8	3.956,3
2007	1.445	17.855,9	6.036,5	4.600,0
2008*	72	2.529,2	781,4	sd

* Datos hasta febrero del 2008

Fuentes: - Year Book of Vietnam 2006 (General Statistics Office, 2007)
 - Vietnam Economic Times, March 2008

FDI por los primeros 15 inversores hasta 22 de febrero de 2008

Montos expresados en millones de dólares estadounidenses

País	Nro. Proyectos	Fondo total	Fondo desembolsado
Corea del Sur	1.873	14.439	2.738
Singapur	551	11.385	3.858
Taiwán	1.810	10.813	3.080
Japón	934	9.817	4.988
Islas Vírgenes	345	7.856	1.376
Hong Kong	459	5.935	2.161
EEUU	381	4.092	746
Malasia	246	2.828	1.083
Países Bajos	86	2.598	2.031
Francia	198	2.383	1.085
China	561	1.842	253
Islas Cayman	29	1.839	595
Tailandia	169	1.665	833
Reino Unido	99	1.443	649
Samoa	56	1.277	28
Otras			
Total	8.753	87.595	29.234

Fuente: - Vietnam Economic Times, March 2008

FDI por las primeras 15 ciudades/provincias hasta 22 de febrero de 2008

Montos expresados en millones de dólares estadounidenses

Ciudad/provincia	Nro. Proyectos	Fondo total	Fondo desembolsado
Ho Chi Minh	2.400	17.624	6.347
Ha Noi	1.022	12.670	3.590
Dong Nai	917	11.666	4.153
Binh Duong	1.590	8.578	2.079
Ba Ria-Vung Tau	160	7.410	1.268
Hai Phong	270	2.739	1.270
Vinh Phuc	151	2.034	439
Phu Yen	38	1.946	123
Long An	193	1.899	423
Hai Duong	285	1.863	440
Da Nang	112	1.854	185
Ha Tay	81	1.823	219
Quang Ngai	16	1.140	12
Thua Thien-Hue	42	1.091	146
Quang Ninh	96	979	398
Otras			
Total	8.753	87.595	29.234

*Incluyendo proyectos de petróleo y gas

Fuente: - Vietnam Economic Times, March 2008

FDI por los sectores económicos hasta 22 de febrero de 2008

Montos expresados en millones dólares estadounidenses

Sector	Nro. Proyectos	Fondo total	Fondo desembolsado
Industria/Construcción	5.854	51.595	20.046
-Petróleo/Gas	40	3.903	5.140
-Construcción	464	5.872	2.150
Agricultura/Silvicultura	936	4.461	2.021
-Pesca	130	450	168
Servicios	1.963	31.539	7.167
-Banco/Finanza	67	916	715
-Salud/Educación	273	1.249	367
-Oficinas/Apartamentos	156	10.079	1.892
-Nuevas Areas Urbanas	9	3.478	111
-Infraestructura IPZ/EPZ	30	1.517	576
-Transporte/Telecom.	211	4.324	722
-Hoteles/Turismo	235	7.757	2.401
Otros	982	2.218	383
Total	8.753	87.595	29.234

Fuente: - Vietnam Economic Times, March 2008

Inversión directa de Vietnam al extranjero

Durante los años 1989 y 2006, Vietnam tiene 190 proyectos de inversión directa al extranjero con un fondo registrado de U\$S 970 millones, principalmente en los sectores como minería; electricidad, gas y abastecimiento de agua; agricultura y selvicultura; industria de manufacturas; inmuebles, entre otros; y principalmente en países como Laos; Alegría; Irak; Rusia; Camboya; Singapur, entre otros.

Inversión directa de Vietnam

Montos expresados en millones de dólares estadounidenses

Año	Nro. de proyectos	Fondo registrado	Fondo legal
Total	190	970	681
1989	1	0,6	0,6
1990	3	s/d	s/d
1991	3	4,0	4,0
1992	4	5,4	5,4
1993	5	0,7	0,7
1994	3	1,3	0,7
1995	s/d	s/d	s/d
1996	s/d	s/d	s/d
1997	s/d	s/d	s/d
1998	2	1,9	1,9
1999	10	12,3	6,8

2000	15	6,9	5,6
2001	13	7,7	7,6
2002	15	172,8	156,2
2003	26	28,2	27,7
2004	17	11,6	9,7
2005	37	368,5	133,5
2006	36	349,1	320,8
2007	64	391,2	sd

Fuente: - Year Book of Vietnam 2006 (General Statistics Office, 2007)

Asistencia Oficial al Desarrollo (ODA)

Los proyectos de ODA juegan un papel importante en reforma institucional, modernización bancaria, agricultura, desarrollo rural, salud, educación, transporte y energía, entre otras. En el período de 2000-2005, a pesar de la tendencia de declinación de ODA mundial, ODA ofrecida a Vietnam siguió aumentando, alcanzando un fondo comprometido de U\$S 14,7 mil millones, con un 15-17% no reembolsable, y un fondo total desembolsado de U\$S 7,8 mil millones.

Se dedica un 15 % del fondo de ODA al desarrollo de agricultura, irrigación, selvicultura, pesca, combinando con el desarrollo rural y eliminación de la pobreza; un 25% al sector de energía e industria; un 25% al transporte y correo/telecomunicación, y el restante al desarrollo de educación/ capacitación, salud pública, medio ambiente, ciencia y tecnología.

En los últimos años, Vietnam ha ganado un considerable compromiso del fondo de ODA, llegando a cerca de U\$S 4,5 mil millones en 2007 y U\$S 5,5 mil millones en 2008.

Los principales donantes del fondo del 2008 son (datos expresados en U\$S millones)

ADB:	1.350,0
Japón:	1.111,2
WB:	1.110,0
EU:	962,8
Corea del Sur:	286,2
Francia:	228,0
Estados Unidos:	114,6
Reinos Unidos:	101,4

Compromiso e implementación de ODA en el período de 1993 - 2008

Montos expresados en millones de dólares estadounidenses

Año	Fondo comprometido	Fondo desembolsado
1993	1.810	413
1994	1.940	725
1995	2.260	737
1996	2.430	900
1997	2.400	1.000
1998	2.200	1.242

1999	2.210	1.350
2000	2.400	1.650
2001	2.400	1.500
2002	2.600	1.550
2003	2.830	1.420
2004	3.400	1.600
2005	3.441	1.723
2006	3.748	1.800
2007	4.450	2.000
2008	5.426	2.200*

* Proyectado

Fuentes: UNDP Vietnam
Government Reports
Reports of Consultative Group Meeting

2.3. Perfiles regionales

Según la proyección del desarrollo socioeconómico de Vietnam hasta 2010 y la visión hasta 2020, Vietnam va a tener 3 principales regiones económicas:

La Principal Región Económica del Norte incluye 8 ciudades/provincias siguientes: Ha Noi, Hai Phong, Quang Ninh, Hai Duong, Hung Yen, Ha Tay, Vinh Phuc y Bac Ninh.

Esta región económica va a tener un crecimiento promedio anual de PBI de 1,30 veces mas en el 2006-2010 y 1,25 veces mas en el 2011-2020, comparando con el crecimiento promedio anual de PBI del país; y con una contribución al PBI desde un 21% en 2005 hasta 23-24% en el 2010 y un 28-29% en el 2020; y con un valor de exportación anual per capita desde U\$S 447 en el 2005 hasta U\$S 1.200 en el 2010 y U\$S 9.200 en el 2020.

La Principal Región Económica del Centro incluye 5 ciudades/provincias siguientes: Da Nang, Thua Thien-Hue, Quang Nam, Quang Ngai y Binh Dinh.

Esta región económica va a tener un crecimiento promedio anual de PBI de 1,20 veces mas en el 2006-2010 y 1,25 veces mas en el 2011-2020, comparando con el crecimiento promedio anual de PBI del país; y con una contribución al PBI desde un 5,0% en el 2005 hasta 5,5% en el 2010 y un 6,5 en el 2020; y con un valor de exportación anual per capita desde U\$S 149 en el 2005 hasta U\$S 375 en el 2010 y U\$S 2.530 en el 2020.

La Principal Región Económica del Sur incluye 7 ciudades/provincias siguientes: ciudad Ho Chi Minh, Dong Nai, Ba Ria-Vung Tau, Binh Duong, Tay Ninh, Binh Phuoc, Long An.

Esta región económica va a tener un crecimiento promedio anual de PBI de 1,20 veces mas en el 2006-2010 y 1,10 veces mas en el 2011-2020, comparando con el crecimiento promedio anual de PBI del país; y con una contribución al PBI desde un 36% en el 2005 hasta 40-41% en el 2010 y un 43-44% en el 2020; y con un valor de exportación anual per capita desde U\$S 1.493 en el 2010 y U\$S 22.310 en el 2020.

2.4. Moneda y finanzas

La moneda vietnamita es Dong, abreviada como VND (Dong vietnamita).

Tipo de cambio

Tipo cambio	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008*
VND/U\$S	14.155	14.786	15.244	15.475	15.703	15.819	15.964	16.110	15.960

Fuentes:

- Vietnam Economic Times, March 2008
- *El tipo de cambio inter-banco (inter-bank rate) abril 2008

Inflación mensual acumulada en los últimos años

Mes anterior=100

Año	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008*
Enero	100,4	100,3	101,1	100,9	101,1	101,1	101,2	101,05	102,38
Febrero	101,6	100,4	102,2	102,2	103,0	102,5	102,1	102,20	103,56
Marzo	98,9	99,3	99,2	99,4	100,8	100,1	99,5	99,80	102,99
Abril	99,3	99,5	100,0	100,0	100,5	100,6	100,2	100,50	102,20
Mayo	99,4	99,8	100,3	99,9	100,9	100,5	100,6	100,80	103,91
Junio	99,5	100,0	100,1	99,7	100,8	100,4	100,4	100,90	102,14
Julio	99,4	99,8	99,9	99,7	100,5	100,4	100,4	100,94	
Agosto	100,1	100,0	100,1	99,9	100,6	100,4	100,4	100,55	
Septiembre	99,8	100,5	100,2	100,1	100,3	100,8	100,3	100,51	
Octubre	100,1	100,0	100,3	99,8	100,0	100,4	100,2	100,74	
Noviembre	100,9	100,2	100,3	100,6	100,2	100,4	100,6	101,23	
Diciembre	100,1	101,0	100,3	100,8	100,6	100,8	100,5	102,91	
Promedio	100,0	100,1	100,3	100,2	100,8	100,7	100,5	108,3	
Dic vs Dic	99,4	100,8	104,0	103,0	109,5	108,4	106,6	112,63	

Fuentes:

- Year Book of Vietnam 2006 (General Statistics Office, 2007)
- * General Statistics Office (GSO)
- * Vietnam Economic Times, september 2008

2.5. Balance de pagos y reservas internacionales

Balance de pagos

Montos expresados en mil millones de VND

Año	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006 (est.)	2007 (est.)	2008 (proy.)
Recaudación	90.749	103.888	123.860	152.274	190.928	189.000	272.877	300.900	332.080
Gasto	108.961	129.773	148.208	181.183	214.176	229.750	321.377	357.400	398.980
Déficit fiscal	-18.212	-25.885	-24.348	-28.909	-23.248	-40.750	-48.500	-56.500	-66.900

Fuentes:

- Year Book of Vietnam 2006 (General Statistics Office, 2007)

- *Ministry of Finance (MOF)*

Las reservas internacionales de Vietnam llegan a unos U\$S 17,16 mil millones y la deuda externa a unos U\$S 24,41 mil millones (2007).

2.6. Sistema bancario

Dejando al margen el Banco Estatal de Vietnam, que ejerce un férreo control sobre el sector, dominan el sistema bancario otros grandes bancos: 6 bancos comerciales estatales y 37 bancos comerciales de acciones, entre otros.

A ellos se añadieron a partir de 1990 numerosos bancos extranjeros representados, bancos locales en joint-venture y cooperativas de crédito: 37 bancos filiales extranjeros, 53 representaciones bancarias, 6 bancos joint-venture. A partir del 1er de abril de 2007, los bancos extranjeros con 100% del fondo extranjero tienen permiso de operación en Vietnam, como su compromiso al ingreso a la OMC.

De esta manera, el porcentaje del fondo de los bancos estatales en el fondo total de todo el sistema bancario va reduciendo (desde un 89,0% en el 1994 hasta un 62,5% en el 2006).

Los bancos comerciales internacionales ofrecen servicios de banca al público en Hanoi, Ciudad Ho Chi Minh y otras grandes ciudades para diversas transacciones personales y comerciales, aunque con importantes limitaciones en lo tocante al manejo y cuentas en dólares.

La utilización de bancos por el público fue ínfima en los últimos años (menos de 100.000 cuentas personales para una población más de 40 millones de adultos). No obstante, a partir del enero del 2008, los funcionarios estatales en Hanoi, ciudad Ho Chi Minh y otras grandes ciudades tienen sus cuentas personales para el pago de haberes.

A partir del 1996, Vietnam ha abierto gradualmente el mercado de seguros para empresas extranjeras, tras la aprobación de las dos primeras compañías de seguros extranjeras en el país, hoy se encuentran 15 empresas joint-venture y 25 representaciones y agentes extranjeras de seguros. En el 1996 se estableció la Comisión Estatal de Acciones la que administra las bolsas de valores en ciudad Ho Chi Minh (establecido en el 1998 y en operación en el 2000) y en Hanoi (establecido en el 1998 y en operación en el 2005).

El siguiente paso habrá de ser el establecimiento de fondos de pensiones, de inversiones y mercados secundarios de títulos públicos.

3. COMERCIO EXTERIOR

3.1. Evolución reciente y consideraciones generales

En los últimos 5 años (2003-2007), las exportaciones aumentaron un promedio anual del 25%. Las importaciones aumentaron un promedio anual del 28%.

Comercio exterior de Vietnam

Montos expresados en millones de dólares estadounidenses

Año	Total	Importación	Exportación	Saldo
1989	4.511,8	2.565,8	1.946,0	-619,8
1990	5.156,4	2.752,4	2.404,0	-348,4
1991	4.425,2	2.338,1	2.087,1	-251,0
1992	5.121,5	2.540,8	2.580,7	39,9
1993	6.909,1	3.923,9	2.985,2	-938,7
1994	9.880,1	5.825,8	4.054,3	-1.771,5
1995	13.604,3	8.155,4	5.448,9	-2.706,5
1996	18.399,5	11.143,6	7.255,8	-3.887,8
1997	20.777,3	11.592,3	9.185,0	-2.407,3
1998	20.859,9	11.499,6	9.360,3	-2.139,3
1999	23.283,5	11.622,0	11.541,4	-80,6
2000	30.119,5	15.636,5	14.483,0	-1153,5
2001	31.247,0	16.218,0	15.029,0	-1.189,0
2002	36.451,7	19.745,6	16.706,1	-3.039,5
2003	45.405,1	25.225,8	20.149,3	-5.106,5
2004	58.453,8	31.968,8	26.485,0	-5.483,8
2005	69.208,2	36.761,1	32.447,1	-4.314,0
2006	84.717,3	44.891,1	39.826,2	-5.064,9
2007	109.217,0	60.830,0	48.387,0	-12.443,0

Fuentes: -Statistical Year Book of Vietnam 2006 (General Statistics Office, 2007)
 -General Statistics Office (GSO)
 -General Custom Office (GCO)

3.2. Dirección y composición de las exportaciones

Los principales productos exportados son: petróleo crudo, textiles y confección, calzado, productos marinos, computadoras, café, productos de madera, arroz, caucho, carbón, entre otros.

Principales productos exportados

Montos FOB expresados en millones de dólares estadounidenses

Producto	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Prod. de madera	105	221	294	335	431	567	1.139	1.562	1.933	24.041
Petróleo crudo	1.232	2.017	3.503	3.126	3.127	3.812	5.671	7.373	8.265	8.488
Textiles y confección	1.351	1.700	1.892	1.975	2.645	3.687	4.386	4.838	5.834	7.750
Calzado	960	1.406	1.465	1.559	1.796	2.268	2.692	3.039	3.592	3.992
Productos marinos	818	1.082	1.479	1.778	1.966	2.199	2.401	2.739	3.358	3.763
Computadoras y partes	401	472	636	452	319	407	658	1.427	1.708	2.154

Café	593	592	501	391	308	505	641	735	1.217	1.911
Arroz	1.024	1.035	667	625	719	721	950	1.407	1.276	1.490
Caucho	127	146	166	166	267	378	597	804	1.286	1.393
Carbón	102	96	94	113	145	184	355	669	915	1.000
Cables eléctricos	sd	sd	sd	154	88	263	389	523	705	883
Productos plásticos	sd	sd	96	166	257	378	597	350	480	711
Nueces	117	110	167	152	203	284	436	502	504	654
Bolsas, valijas	sd	sd	sd	183	237	243	471	471	503	634
Cerámicos	55	83	108	117	124	136	255	251	274	331
Frutas y hortalizas	53	70	213	330	191	151	179	235	259	306
Piedras y metales preciosos	sd	sd	sd	sd	sd	sd	sd	133	165	273
Pimienta	64	137	146	91	106	105	152	150	190	271
Artesanía	112	168	237	235	320	367	425	568	192	221
Té	50	46	70	78	81	60	95	100	110	131
Pastas	sd	sd	sd	45	124	36	55	69	69	81
Bicicletas y partes	sd	sd	sd	129	124	155	239	149	117	81
Juguetes	sd	sd	sd	36	2	47	47	44	67	78
Aceites y grasas	sd	sd	sd	30	24	22	69	45	15	48
Leche y lácteos				188	435	64	90	90	90	35
Maní	42	33	41	38	50	48	27	33	10	31
Estaño	12	12	17	10	156	8	14	13	21	29
Canela	4	5	6	6	6	5	8	8	14	16
Azúcar	sd	sd	sd	33	22	11	0,5	0,3	2,4	4,6
Electrónica y partes	73	113	146	143	1.867	265	417	*	*	*
Otros										
Total	9.360	11.541	14.483	15.029	16.706	20.149	26.485	32.447	39.826	48.387

*Datos incluidos en Computadoras y componentes

Fuentes: -Statistical Year Book of Vietnam 2006 (General Statistics Office, 2007)

-General Statistics Office (GSO)

-General Customs Office (GCO)

Los principales países clientes son EEUU, Japón, China, Australia, Singapur, Alemania, Reino Unido, Taiwán, Corea del Sur y Malasia, entre otros.

Principales países/territorios clientes

Montos expresados en millones de dólares estadounidenses

País/territorio	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Estados Unidos	469	504	732	1.065	2.421	3.938	4.992	5.931	7.829	10.089
Japón	1.481	1.476	2.621	2.510	2.438	2.909	3.502	4.411	5.232	6.070
Australia	477	858	1.271	1.041	1.329	1.420	1.822	2.570	3.651	3.557
China	350	638	1.534	1.418	1.495	1.748	2.735	2.961	3.030	3.357
Singapur	1.080	1.883	886	1.043	961	1.024	1.370	1.808	1.631	2.202
Alemania	808	917	730	722	721	855	1.066	1.087	1.445	1.855
Reino Unido	367	448	479	512	571	755	1.011	1.016	1.180	1.431
Malasia	115	308	413	337	346	454	601	949	1.215	1.390
Corea del Sur	167	168	352	406	466	492	603	631	843	1.253
Países Bajos	307	343	390	365	404	493	582	660	857	1.182
Taiwán	666	389	756	806	812	749	906	936	969	1.139
Tailandia	295	556	389	323	228	335	491	780	898	1.034
Indonesia	317	420	249	264	330	467	447	469	958	1.005
Cambodia	75	90	142	146	178	268	385	536	765	991
Filipinas	392	393	478	368	315	345	499	829	783	965
Francia	307	301	380	467	438	496	557	653	797	884

Bélgica	212	301	312	341	335	392	513	544	687	849
Italia	145	159	218	238	264	331	370	470	653	817
España	86	108	137	159	178	234	312	410	558	760
Hong Kong	211	183	315	317	337	374	380	353	453	583
Canada	80	91	99	107	138	171	271	356	441	539
Rusia	126	115	123	195	187	159	216	252	413	458
Suiza	277	268	166	95	67	75	119	104	156	237
Suecia	58	45	55	53	62	90	109	134	171	202
India	13	17	47	45	52	32	sd	98	138	180
Dinamarca	43	44	58	50	63	71	80	88	110	138
Ucraina	15	17	23	26	30	26	33	39	65	116
Austria	8	35	24	29	30	38	59	89	97	112
Laos	73	165	71	64	65	52	69	67	93	104
Finlandia	20	17	22	20	24	28	42	57	69	93
Irlanda	3	7	12	21	19	17	80	25	38	55
Argentina	13	8	7	5	1	6	9	17	30	50
Noruega	18	16	17	15	17	21	23	33	38	49
Nueva Zelanda	26	18	18	19	21	25	47	47	sd	sd
Otros										
Total	9.360	11.541	14.483	15.029	16.706	20.149	26.485	32.447	39.826	48.387

Fuentes: -Statistical Year Book of Vietnam 2006 (General Statistics Office, 2007)
 -General Statistics Office (GSO)
 -General Customs Office (GCO)

3.3. Dirección y composición de las importaciones

Los principales productos importados son: maquinaria y repuestos, productos petróleo, hierro y acero, tejidos, computadoras y partes, plásticos, material textil y pieles, metales ordinarios, químicos y autopartes, entre otros.

Principales productos importados

Montos CIF expresados en millones de dólares estadounidenses

Producto	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Maquinaria y repuestos	2.052	1.965	2.571	2.741	3.640	5.359	5.249	5.281	6.628	11.123
Productos petróleo	827	1.054	2.058	1.828	1.927	2.433	3.574	4.969	5.970	7.710
Hierro y acero	523	575	812	965	1.289	1.657	2.573	2.931	2.936	5.112
Tejidos	592	711	313	562	980	1.365	1.927	2.399	2.985	3.957
Computadoras y partes	527	112	4	163	233	449	912	1.706	2.048	2.958
Plásticos	311	346	480	495	597	785	1.191	1.456	1.866	2.507
Material textil y pieles	975	1.086	1.421	1.590	1.667	2.033	2.253	2.282	1.951	2.152
Metales ordinarios	80	101	4	225	257	447	674	797	1.460	1.885
Químicos	235	272	610	713	859	510	683	865	1.042	1.466
Autopartes	40	32	108	233	342	559	581	908	759	1.302
Productos químicos	132	168	142	225	258	582	708	841	1.007	1.285
Madera y productos	81	91	158	163	253	609	539	651	775	1.016
Alimentos animales y materiales	57	115	159	179	234	427	478	594	737	1.181
Fertilizantes	474	418	509	404	455	628	824	641	687	1.000
Fibras	175	197	231	296	307	298	361	340	544	741
Motocicletas y partes	351	399	787	669	365	329	452	541	557	725
Farmacéuticos	312	267	308	296	320	347	410	502	548	703
Papel	74	124	164	185	232	293	248	362	475	600
Automóviles	30	98	217	352	393	266	324	284	213	579
Grasas y aceites	48	101	89	86	145	166	244	193	257	485
Leche y lácteos	79	101	141	247	133	171	209	311	321	462
Pesticidas y materiales	126	133	144	103	117	116	210	244	305	383

Caucho y manufacturas	92	116	128	130	181	251	329	216	416	379
Harina	62	32	16	12	11	10	10	9	8,6	343
Trigo	29	52	79	101	114	126	163	201	225	343
Algodón	91	83	90	116	112	105	196	167	219	267
Materiales para cigarillos	111	88	107	126	145	174	170	198	161	205
Materiales farmacéuticos	52	57	62	69	83	76	100	116	133	158
Clinker	22	6	3	364	386	85	95	127	110	119
Pulpa de madera	32	42	49	81	35	57	73	71	81	85
Azúcar	32	7	sd	21	0,2	sd	sd	22	49	85
Vidrios de construcción	14	11	3	5	sd	9	5	9	11	16
Glutamato de monosodio	15	7	11	8,7	6,8	1,7	1,9	0,9	2,5	1,2
Electrónica y partes	136	520	21	504	432	528	7.155	*	*	*
Otros										
Total	11.500	11.622	15.637	16.218	19.746	25.226	31.969	36.761	44.891	60.830

*Datos incluidos en Computadoras y componentes

Fuentes: -Statistical Year Book of Vietnam 2006 (General Statistics Office, 2007)

-General Statistics Office (GSO)

-General Customs Office (GCO)

Los principales países suministradores son China, Taiwán, Singapur, Japón, Corea del Sur, Tailandia, Malasia, EEUU, Hong Kong e Indonesia, entre otros.

Principales países/territorios suministradores

Montos expresados en millones de dólares estadounidenses

Pais/territorio	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
China	515	978	1.423	1.629	2.159	3.112	4.456	5.779	7.391	12.502
Singapur	1.964	1.646	2.760	2.493	2.534	2.878	3.618	4.598	6.274	7.609
Taiwán	1.376	1.324	1.896	2.020	2.536	2.916	3.698	4.329	4.823	6.917
Japón	1.481	1.786	2.250	2.215	2.510	2.994	3.553	4.093	4.701	6.178
Corea del Sur	1.420	1.510	1.730	1.894	2.286	2.624	3.328	3.600	3.871	5.334
Tailandia	674	657	812	802	955	1.282	1.858	2.393	3.034	3.737
Malasia	413	450	384	471	683	933	1.218	1.258	1.482	2.290
Hong Kong	560	497	606	553	810	992	1.075	1.236	1.441	1.941
Estados Unidos	325	335	352	411	457	1.144	1.127	864	982	1.700
Indonesia	257	421	348	299	363	551	663	702	1.012	1.354
India	109	138	178	228	342	551	594	599	880	1.357
Alemania	408	654	303	395	558	610	694	662	914	1.308
Francia	380	354	329	317	299	414	617	448	421	1.155
Australia	254	814	301	269	286	280	458	498	1.100	1.059
Suiza	94	102	104	95	130	293	662	893	1.346	1.016
Italia	87	96	170	197	277	372	310	288	335	686
Rusia	216	246	241	378	501	492	671	768	456	552
Países Bajos	54	49	85	115	114	329	177	313	361	510
Filipinas	68	47	63	54	101	141	188	210	343	414
Argentina	5	26	29	59	90	165	171	271	237	409
Bélgica	70	85	92	72	95	169	138	172	225	312
Canadá	41	50	38	57	64	77	97	174	179	287
Reino unido	96	109	150	172	166	216	219	185	201	237
Suecia	78	58	44	74	62	113	125	139	164	209
Laos	131	197	106	68	62	59	74	95	167	208
Cambodia	42	13	37	23	65	94	130	157	169	202
Dinamarca	38	27	28	66	75	72	77	71	111	171
España	24	31	59	47	67	79	94	77	97	139
Polonia	12	14	18	18	14	38	39	47	58	110
Finlandia	24	19	14	20	35	33	54	43	82	78

Austria	22	27	31	35	71	44	57	51	56	64
Irlanda	6	12	9	5	12	16	15	22	22	41
Ucraina	24	46	86	95	239	224	240	192	118	38
Noruega	5	2	7	5	6	7	sd	16	24	25
Belarusia	7	6	16	6	11	6	sd	sd	sd	sd
Otros										
Total	11.500	11.622	15.637	16.218	19.746	25.226	31.969	36.761	44.891	60.830

Fuentes: -Statistical Year Book of Vietnam 2006 (General Statistics Office, 2007)
 -General Statistics Office (GSO)
 -General Customs Office (GCO)

4. RELACIONES COMERCIALES CON ARGENTINA

4.1. Intercambio comercial bilateral

En los últimos 5 años (2003-2007), las exportaciones aumentaron un promedio anual del 40%. Las importaciones aumentaron un promedio anual del 87%.

Comercio bilateral entre Argentina y Vietnam

Montos expresados en miles de dólares estadounidenses

Año	Total	Importación	Exportación	Saldo
1989	55,60	0,00	55,60	55,60
1990	17,57	0,00	17,57	17,57
1991	162,92	162,92	0,00	-162,92
1992	1.081,75	85,25	996,50	911,25
1993	404,96	380,98	23,98	-357,00
1994	1.061,97	1.061,97	0,00	-1.061,97
1995	11.535,47	3.132,55	8.402,92	5.270,37
1996	7.489,15	5.656,10	1.833,05	-3.823,05
1997	18.833,52	12.120,93	6.712,59	-5.408,34
1998	32.398,79	21.046,27	11.352,52	-9.693,75
1999	44.266,87	12.811,70	31.455,17	18.643,47
2000	30.448,46	3.711,14	26.737,32	23.026,18
2001	69.919,43	9.609,08	60.310,35	50.701,27
2002	71.638,05	2.546,45	69.091,60	66.545,15
2003	143.209,21	6.085,41	137.123,80	131.038,39
2004	158.810,55	11.608,47	147.202,08	135.593,61
2005	213.691,72	22.366,90	191.324,82	168.957,92
2006	251.245,85	44.676,75	206.569,10	161.892,35
2007	375.629,91	50.636,03	324.993,88	274.357,85

4.2. Composición del comercio

4.2.1. Composición de las exportaciones

Los principales productos exportados por Argentina son residuos para producción de alimentos animales; cereales; grasas y aceites animales; vehículos automóviles; pieles y cueros; manufacturas de hierro y acero; manufacturas de cuero; carne; preparaciones de carne; madera y manufacturas de madera; entre otros.

Principales capítulos exportados por Argentina a Vietnam

Montos FOB expresados en miles de dólares estadounidenses

Cap	Productos	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
23	Residuos para prod. alimentos animales	17357,94	49098,34	51071,85	116998,86	113494,88	88369,33	112055,60	166955,41
10	Cereales	4022,86	0,00	0,00	0,00	0,00	25551,27	20429,63	38501,04
15	Grasas y aceites animales y vegetales	0,00	47,46	5842,30	9038,50	17,48	4229,23	31318,65	31517,32
87	Vehículos automóviles, tractores	0,00	0,00	30,75	5,15	13268,44	33407,18	16255,89	28090,05
41	Pieles y cueros	3255,04	4794,89	3235,25	4586,41	9655,94	12012,86	11574,56	17576,67
73	Manufacturas de hierro y acero	1447,60	1618,94	4210,97	474,49	3547,66	5127,83	7627,97	13745,34
42	Manufacturas de cuero	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	195,74	8895,36
02	Carne	3,68	20,70	24,14	40,38	407,33	558,06	2141,30	6009,18
16	Preparaciones de carne, de pescados	0,00	0,00	0,00	18,59	10,13	0,00	0,00	2249,56
44	Madera y manufacturas de madera	0,00	0,00	116,83	584,30	989,22	342,24	408,54	1752,73
12	Semillas y frutos oleaginosos	0,00	1117,11	1099,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1418,24
05	Demás productos de origen animal	0,00	0,00	0,00	48,55	0,00	0,00	442,48	1107,60
39	Plástico y manufacturas	0,00	356,94	1288,67	1370,65	3,88	0,59	680,61	1064,80
03	Pescados y crustáceos	0,00	0,00	141,60	95,04	0,00	0,00	0,00	1032,93
30	Medicamentos	0,00	536,53	4,13	11,00	49,54	139,20	339,20	952,94
08	Frutas y frutos comestibles	51,52	15,66	9,60	0,00	0,00	27,35	23,82	804,69
24	Tabaco	0,01	180,94	348,39	48,66	963,40	462,71	330,25	643,45
84	Reactores nucleares. Calderas	75,22	75,95	0,00	146,09	1951,02	33,41	340,21	446,60
04	Leche y productos lácteos	116,09	1019,02	960,68	656,58	516,44	10715,80	377,47	352,97
72	Hierro y acero	19,58	0,00	0,00	2164,24	0,11	7931,05	0,00	306,29
35	Materias albuminoideas	0,07	18,36	67,58	16,51	191,47	123,32	0,00	296,37
17	Azúcares y artículos de confitería	57,80	123,45	282,30	283,31	254,36	370,11	344,82	284,24
22	Bebidas alcohólicas	12,18	11,33	24,49	57,29	109,37	91,57	192,19	192,47
19	Preparaciones a base de cereales	9,35	25,24	11,35	45,53	45,25	97,03	178,86	163,37
90	Instrumentos y aparatos de óptica	0,00	0,00	32,71	43,19	116,28	38,77	58,02	133,66
18	Chocolate y artículos de confitería	14,54	79,45	122,78	65,46	69,81	90,86	101,16	88,67
38	Productos diversos de industrias químicas	0,00	3,87	0,00	16,50	22,01	36,81	70,05	83,13
32	Extractos curtientes o tinte	0,00	0,00	16,04	0,00	118,24	139,87	40,54	80,27
34	Preparaciones lubricantes	0,00	0,00	0,00	0,01	0,93	13,15	31,08	78,55
40	Caucho y manufacturas	0,00	85,31	132,48	0,53	37,49	1,10	0,55	68,95
64	Partes de calzados	15,65	0,00	0,00	0,00	0,06	0,00	0,00	16,61
06	Plantas vivas y productos	0,00	0,00	0,00	0,50	0,00	0,00	6,90	15,72
28	Productos químicos inorgánicos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12,96	668,90	14,72
94	Asientos para vehículos automóviles	0,00	1,12	0,97	0,19	416,87	37,92	16,29	12,03
33	Aceites esenciales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11,36
20	Preparaciones de legumbres	2,32	0,00	0,09	17,64	2,19	0,00	0,00	9,26
85	Máquinas, aparatos y material eléctrico	1,09	1,22	1,00	250,87	923,17	6,64	12,06	7,40
29	Productos químicos orgánicos	0,00	0,77	0,00	0,00	7,77	5,74	14,52	6,69
70	Vidrio y manufacturas	0,00	0,00	0,00	0,12	1,14	8,58	3,32	5,09

83	Manufacturas diversas	0,00	0,00	0,00	0,53	1,92	7,29	3,17	1,51
27	Combustibles minerales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,11	0,34	0,00	0,27
48	Papel y cartón	0,00	0,02	10,11	2,87	0,00	0,00	6,46	0,12
82	Herramientas y útiles	0,00	0,18	0,00	0,00	0,51	0,22	0,15	0,12
96	Manufacturas diversas	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	24,51	0,00	0,07
21	Preparaciones alimenticias diversas	69,35	4,27	0,00	0,00	3,08	0,21	0,00	0,02
47	Pastas de madera	0,00	769,26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
49	Productos editoriales	0,00	2,52	5,56	0,01	0,01	9,11	0,61	0,00
52	Algodón	201,84	300,35	0,00	0,00	0,00	1294,15	131,81	0,00
58	Cintas adhesivas	0,00	0,00	0,00	0,00	0,58	0,00	0,00	0,00
68	Manufacturas de piedra	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,18	0,00
74	Cobre y manufacturas	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,53	0,00
76	Aluminio y manufacturas	0,00	0,00	0,00	34,48	0,00	0,00	0,06	0,00
78	Plomo y manufacturas	0,00	0,00	0,00	0,00	3,95	6,33	2,52	0,00
95	Juguetes, artículos de deportes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	142,45	0,00
	Subtotal	26733,73	60309,20	69091,62	137123,03	147202,04	191324,70	206569,12	324993,84
	Total	26737,32	60310,35	69091,60	137123,08	147202,08	191324,82	206569,10	324993,88

Fuente: Centro de Economía Internacional (CEI)

4.2.2. Composición de las importaciones

Los principales productos importados por Argentina desde Vietnam son calzado; reactores nucleares y calderas; caucho y manufacturas; prendas y complementos; fibras sintéticas o artificiales; juguetes y artículos de deporte; máquinas, aparatos y material eléctrico; vehículos automóviles; manufacturas de cuero; prendas y complementos (punto); muebles; productos cerámicos; tocados y sus partes; y manufacturas de espartería, entre otros.

Principales capítulos importados por Argentina desde Vietnam

Montos CIF expresados en miles de dólares estadounidenses

Cap	Productos	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
64	Calzado y artículos análogos	1317,94	3969,58	844,28	1826,29	4307,56	8368,92	17114,90	12774,74
84	Reactores nucleares y calderas	412,91	446,86	7,45	57,73	178,95	1635,84	8023,26	10923,59
40	Caucho y manufacturas	407,54	1096,67	715,17	1966,07	3715,04	4558,95	6367,97	9142,92
62	Prendas y complementos	372,21	1507,84	253,99	327,98	627,51	494,36	1512,89	2949,06
55	Fibras sintéticas o artificiales	1,44	8,76	25,63	593,45	314,84	871,12	668,31	2390,80
95	Juguetes y artículos de deporte	79,44	88,02	22,75	10,62	79,40	546,29	1227,06	2306,01
85	Máquinas, aparatos y material eléctrico	0,00	1,43	0,02	19,86	37,41	781,21	1517,50	2199,31
87	Vehículos automóviles	32,98	154,69	0,00	8,86	138,44	1193,00	2119,75	1884,68
42	Manufacturas de cuero	267,71	812,85	385,29	425,09	547,58	828,68	897,51	1075,06
61	Prendas y complementos (punto)	44,21	150,65	52,41	29,20	289,95	224,32	670,59	821,30
94	Muebles	274,90	150,18	3,79	37,05	194,81	318,79	770,51	725,71
69	Productos cerámicos	43,61	96,55	0,00	10,71	34,62	123,72	397,41	552,15
65	Tocados y sus partes	19,88	34,11	8,97	14,95	56,02	435,89	813,95	544,64
46	Manufacturas de espartería	111,51	247,11	11,86	36,18	103,47	131,40	251,68	405,68
08	Frutas y frutos comestibles	0,00	0,00	24,59	144,87	347,10	537,90	240,58	333,87
38	Productos diversos de ind. Químicas	0,00	0,18	0,00	0,00	0,01	0,00	301,19	278,23
96	Manufacturas diversas	33,97	77,08	0,00	30,19	72,13	161,63	396,69	253,06
73	Manufacturas de hierro o acero	81,28	56,12	101,22	338,68	121,63	166,82	117,67	158,51

63	Demás artículos textiles	17,44	3,28	0,00	0,00	1,03	15,65	20,55	136,44
39	Plástico y manufacturas	26,85	40,05	12,42	46,17	12,66	224,13	181,05	132,27
90	Instrumentos y aparatos de óptica	0,00	0,00	20,71	65,12	153,69	88,38	78,59	100,85
83	Manufacturas diversas	0,00	0,00	0,00	0,01	1,96	1,07	27,70	100,44
48	Papel y cartón	52,78	163,50	29,02	42,51	23,13	79,30	62,70	96,18
44	Madera, manufacturas de madera	26,41	54,62	2,31	2,28	29,46	36,87	114,11	88,45
09	Café, té, yerba de mate	33,86	261,74	0,00	4,20	151,24	469,90	311,03	87,20
92	Instrumentos de música	45,49	45,83	0,00	2,28	39,31	0,00	40,71	69,14
49	Productos editoriales	0,00	0,77	0,00	0,00	0,00	0,01	42,17	46,83
25	Sal, tierras y piedras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	26,05
66	Paraguas	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,21	1,92	15,69
71	Perlas finas o cultivadas	0,00	0,00	0,00	0,04	0,01	0,92	1,21	7,99
54	Filamentos sintéticos o artificiales	0,00	131,71	0,00	0,21	1,21	0,08	21,53	4,03
79	Cinc y manufacturas	0,00	0,00	0,00	0,00	6,88	0,00	0,00	1,56
82	Herramientas y útiles	0,00	0,38	0,00	0,00	0,04	1,10	0,15	1,46
33	Aceites esenciales	0,00	0,39	0,39	0,52	1,62	1,00	0,62	0,46
70	Vidrio y manufacturas	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4,01	0,45
12	Semillas y frutos oleaginosos	0,00	0,00	0,00	26,78	0,00	0,00	0,25	0,37
58	Tejidos especiales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3,37	0,31
20	Preparaciones de legumbres	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,02	0,30
17	Azúcares y Artículos de confitería	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,07	0,00	0,07
76	Aluminio y manufacturas	5,56	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,07
52	Algodón	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	31,59	355,31	0,06
19	Preparaciones a base de cereales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,05
11	Productos de molinería	0,00	0,00	0,00	4,48	15,93	36,60	0,00	0,00
18	Cacao y sus preparaciones	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
37	Productos fotográficos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,20	0,00	0,00	0,00
50	Seda	0,00	0,00	24,07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
53	Demás fibras textiles	0,00	0,00	0,00	0,00	0,42	0,41	0,14	0,00
57	Alfombras y demás revestimientos	0,44	8,00	0,00	7,07	2,12	0,44	0,14	0,00
59	Tejidos impregnados	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,21	0,00	0,00
68	Manufacturas de piedras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,13	0,12	0,05	0,00
74	Cobre y manufacturas	0,00	0,00	0,00	0,00	0,31	0,00	0,00	0,00
91	Relojería	0,00	0,00	0,00	0,00	0,43	0,00	0,00	0,00
	Subtotal	3710,36	9608,95	2546,33	6079,45	11608,25	22366,91	44676,75	50636,04
	Total	3711,14	9609,08	2546,45	6085,41	11608,47	22366,90	44676,75	50636,04

Fuente: Centro de Economía Internacional (CEI)

4.3. Temas de consideración

Vietnam ofrece un excelente mercado para los productos argentinos, tanto por el tamaño y el dinamismo de su economía, como por la complementariedad entre su demanda de importaciones y nuestra oferta exportable.

Las relaciones comerciales argentino-vietnamitas muestran que, si bien se nota un desarrollo creciente y sostenido, también hay muchas oportunidades susceptibles de ser aprovechadas. De mantenerse las actuales condiciones de crecimiento de la economía vietnamita y la paralela recuperación de la argentina, es factible plantearse escenarios de mayor y más diversificado comercio bilateral.

Cabe entonces proponer un esfuerzo concertado entre los potenciales exportadores y los organismos oficiales, a efectos de promover el incremento del comercio bilateral. A la vez, debería concientizarse a los exportadores nacionales acerca del potencial de crecimiento que representa este mercado.

5. ACCESO AL MERCADO

5.1. Sistema arancelario

5.1.1. Aranceles de importación

Bajo la vigencia de los acuerdos comerciales firmados (WTO, AFTA, ACFTA, AKFTA, acuerdos bilaterales, entre otros), Vietnam debe cumplimentar los compromisos relacionados con el sistema arancelario como un miembro oficial de los mismos.

Compromiso del WTO (enero 2007): Vietnam, al entrar al WTO, debe reducir un 22% de la tarifa de importación, implementando principalmente en los primeros 5 años:

Agricultura: desde un 23,5% hasta un 21,0%

Industria: desde un 16,6% hasta un 12,6%

Los productos sometidos al compromiso son productos textiles; pescado y productos de pescados; madera y papeles; manufacturas; maquinarias, equipos eléctricos, entre otros.

A las mercaderías bajo el compromiso del WTO provenientes desde otros 150 los miembros del WTO, y otros 16 países no miembros del WTO, se les aplica la tarifa de importación para la Nación Mas Favorecida-MFN.

Compromiso de la zona libre de comercio ASEAN/AFTA (julio 1995/enero 2006): Vietnam va reduciendo la tarifa de importación de casi todas líneas arancelarias hasta un 0-5% en el 2006, luego hasta un 0% en el 2015. No obstante, solo las mercaderías provenientes de otros 9 miembros del ASEAN/AFTA que contengan desde un 40% de materiales del ASEAN gozan la tarifa especial de importación del ASEAN/AFTA.

Compromiso de la zona libre de comercio ASEAN/China-ACFTA (julio 2005): se va reduciendo la tarifa de importación de un 90% de líneas arancelarias hasta un 0% en el 2015. Para el 10% restante, se va reduciendo hasta una tarifa mayor que 0% entre los años 2010-2018. Solo las mercaderías que contengan desde un 40% de materiales del ASEAN y de China gozan la tarifa especial de importación del ACFTA.

Compromiso de la zona libre de comercio ASEAN (salvo Tailandia)/Corea del Sur-AKFTA (junio 2007): se va reduciendo la tarifa de importación de un 92% de líneas arancelarias hasta un 0-5% en el 2010 y el 2012 (para Vietnam, en el 2017 y el 2021). Solo las mercaderías que contengan desde un 40% de materiales del ASEAN y de Corea del Sur gozan la tarifa especial de importación del AKFTA.

Compromiso de la zona libre de comercio ASEAN con otros socios: se está negociando con Japón, India, Nueva Zelanda, entre otros.

Para gozar de la tarifa MFN o tarifa especial, las mercaderías importadas deben contar con un certificado de origen (C/O), de acuerdo con las regulaciones acordadas vigentes.

Tarifa ordinaria: Se aplica a las mercaderías importadas desde los países que no tienen acuerdos comerciales firmados. La tarifa ordinaria tiene un valor del 50% mayor que del de la tarifa preferida, pero no superior al 70%.

Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT): cabe señalar que a partir del año 2004, Vietnam incluye Argentina en el listado de países a los cuales se aplica la determinación del valor para el cálculo del impuesto de importación según Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).

5.1.2. Impuesto al valor agregado (IVA)

A partir del 1999, Vietnam aplica la Ley del Impuesto al Valor Agregado de mercaderías y servicios que cuenta con 4 niveles 0, 5, 10 y 20%.

En el 2003, la Ley del Impuesto al Valor Agregado (modificada) ajustó los grupos correspondientes y redujo a solamente 3 niveles del impuesto 0, 5 y 10%:

-0%: mercaderías exportadas y servicios de exportación;

-5%: agua limpia; fertilizantes, pesticidas; equipos médicos; medicamentos; instrumentos educativos; impresión de algunos publicaciones; juguetes; libros; bandas magnéticas y CD; productos agropecuarios no procesados; azúcar y subproductos; productos de artesanía; algodón; alimentos para animales; servicios científicos y técnicos; servicios directos para agricultura; carbón; entre otros);

-10%: petróleo y sus productos; electricidad, productos mecánicos; eléctricos y electrónicos; productos textiles; papeles y sus productos; manufacturas de cueros; lácteos y productos de confitería; materiales de construcción; casas y infraestructuras; servicios de correo y telecomunicación; servicios de consulta legal; servicios de auditoría y seguros; servicios como hoteles, turismo y restaurantes; oro, plata y piedras preciosas; agente de transporte marítimo; servicios intermediarios, entre otros.

En el 2008, se esta preparando un nuevo borrador de la Ley (modificada) con los mismos niveles del impuesto.

5.1.3. Impuesto al consumo especial

También, a partir del 1999, se aplica el impuesto al consumo especial a 8 grupos de mercaderías y 4 tipos de servicios.

Actualmente se aplica el impuesto al consumo especial a 8 grupos de mercaderías y 5 grupos de servicios, como siguiente:

8 grupos de mercaderías

-Cigarros: 65%; y cigarrillos: 55% entre 2006-2007
65% a partir del 2008;

- Bebidas alcohólicas: bebidas =>40°: 65%
bebidas =>20°<40°: 30%
bebidas <20°, vinos de frutas, vinos medicinales: 20%;
- Cerveza: cerveza (botella, lata): 75%
cerveza (barril, draught): 30% entre 2006-2007
40% a partir del 2008;
- Autos: autos con 5 asientos o menos: 50%
autos con 6 hasta 15 sientos: 30%
autos con 16 hasta menos 24 asientos: 15%;
- Petróleo y nafta: 15%;
- Aire acondicionado (90000 BTU o menos): 15%;
- Cartas de juego: 40%;
- Papel votivo; productos de culto: 70%.

5 tipos de servicios

- Discoteca, masaje y karaoke: 30%;
- Casino, máquina de juegos: 25%;
- Negocios con apuesta: 25%;
- Golf: 10%; y
- Lotería: 15%.

5.2. Regulación de importación

(Según Decreto 12/2006/ND-CP, detallando la implementación de la Ley de Comercio 2005)

Prohibición de importación: Vietnam prohíbe la importación de determinados bienes:

- 1-Armas; municiones; explosivos, excepto los explosivos industriales; equipo técnico militar;
- 2-Fuegos artificiales (excepto los fuegos de la señal usados para la seguridad de navegación bajo guía del Ministerio del Transporte);
- 3-Los bienes de consumo usados, incluyendo los siguientes grupos:
 - Textiles y ropas, calzado;
 - Mercancías electrónicas;
 - Mercancías de refrigeración;
 - Electrodoméstico;
 - Equipo médico;
 - Mercancías de decoración interior;
 - Aparatos electrodomésticos hechos de cerámica, de cristal, del metal, del plástico, del caucho, y de otros materiales.
 - Productos de tecnología de la información usados;
- 4-Publicaciones culturales prohibidas de difusión y circulación en Vietnam;
- 5-Medios de transporte con volante a la derecha, excepto los vehículos que operan dentro de una localización restringida;
- 6-Vehículos y autopartes usados:
 - Motores, marcos, cámaras, neumáticos, piezas de repuesto y motos;
 - Chasis de coches y de tractores, montado con motores;
 - Bicicletas;

- Motos de dos y tres ruedas;
- Ambulancias;
- Autos que han sido transformados o tienen sus números del marco o de motor modificados;
- 7-Basuras y desechos, equipo de refrigeración usando CFC;
- 8-Productos y materiales que contienen el asbesto del grupo de anfíbol;
- 9-Productos químicos tóxicos definidos en la Convención sobre la Prohibición de Armas Químicas.

Permiso de importación por el Ministerio de Comercio

(Actualmente el Ministerio de Industria y Comercio)

Los permisos de importación por el Ministerio de Comercio se han reducido a:

- 1-Mercaderías sometidas al control de importación según acuerdos internacionales que Vietnam ha firmado;
- 2-Motos de dos y tres ruedas con capacidad de 175 cm³ o más;
- 3-Armas y cartuchos deportivos.

Permiso de importación según el régimen de cuotas arancelarias: Existen cuotas arancelarias para la importación de:

- 1- La sal;
- 2- El tabaco no procesado;
- 3- Huevos;
- 4- Azúcar refinado y azúcar crudo.

Permiso automático de importación: El Ministerio del Comercio publica una lista de mercaderías bajo el régimen de permiso automático de importación para cada periodo y otorga tales permisos.

Permiso de prueba y uso: Para algunos productos como medicinas veterinarias, productos químicos para protección de plantas, alimentos para animales y especies acuáticas, medicamentos, entre otros, antes de ser incluidos en el listado de productos a ser importados, deben tener permiso de prueba y uso.

Concesión limitada de licencias: Concesión limitada de licencias de la importación y distribución mayorista de productos o asignación de importadores en caso de productos de uso especial en el sistema bancario (papel, tinta y máquinas para impresión de billete, máquinas para moldear y acuñar moneda, entre otros).

Medidas de salvaguardia: Vietnam ha emitido recientemente un reglamento sobre la aplicación de medidas de salvaguardia en caso de súbitas pérdidas por importaciones masivas de un bien. Queda pendiente comprobar la aplicación efectiva de esta normativa.

Controles sectoriales: Existen los controles especializados de importación establecidos por diferentes ministerios Sectoriales:

-Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (MARD)

Lista de mercancías:

- 1-Medicinas veterinarias y materiales primas para su producción, en la primera importación en Vietnam (permiso de prueba y uso);
- 2-Preparaciones biológicas, microbiológicas y químicas para uso veterinario, en la primera importación en Vietnam (permiso de prueba y uso);
- 3a-Productos químicos para protección de planta y materiales para su producción que no están en la lista del uso autorizado en Vietnam (permiso de importación);
- 3b-Productos químicos para protección de planta y materiales para su producción que están en la lista del uso restringido en Vietnam (permiso de importación);
- 4-Plantas, animales, insectos no existentes en Vietnam (permiso de prueba y uso);
- 5-Alimentos para animales y materiales primas para su producción, de uso nuevo en Vietnam (permiso de prueba y uso);
- 6-Fertilizantes de uso nuevo en Vietnam (permiso de prueba y uso);
- 7-Recursos genéticos de plantas, animales, micro-organismos para investigación científica (permiso de importación);
- 8-Animales y plantas silvestres bajo control de la Convención de CITES.

Principios de administración:

- 1-El MARD publica listas de importaciones sometidas al control especializado; menciona las mercancías ya usadas en Vietnam con posiciones arancelarias (HS) y las empresas que pueden importar según lo necesitado, sin tener que solicitar permisos;
- 2-Para las mercancías importadas por primera vez en Vietnam y las mercancías que no están en la lista de las usadas ya en Vietnam, el MARD concede permiso de prueba. Basando en los resultados de prueba, el MARD decide permitir o no el uso de tales mercaderías en Vietnam. Si son permitidas por el mencionado ministerio, las mercancías se pueden ser importadas según lo necesitado, sin ninguna restricción en cantidad y valor y sin los permisos de importación.

-Ministerio de Pesca

(Ahora está incluido en el MARD)

Lista de mercancías:

El control especializado por el Ministerio de Pesca consiste en publicar listas de mercancías con posiciones arancelarias (HS):

- a) Lista de las especies acuáticas sometidas a la exportación condicional;
- b) Lista de los artículos en el servicio de la acuicultura sometidos a la importación condicional;
- c) Lista de las especies acuáticas que pueden ser importadas o exportadas normalmente;
- d) Lista de medicinas, productos químicos y materiales primas para el uso en acuicultura que pueden ser importados normalmente.

Principios de administración:

- a) Con respecto la importación y a la exportación de mercancías en las listas (a) y (b) en la sección 1 arriba, el Ministerio de Pesca publica tales listas y regulaciones sobre condiciones de la importación y de la exportación. Los importadores/exportadores realizan los trámites directamente con las oficinas de aduanas, sin tener que solicitar los permisos del Ministerio de Pesca y del Ministerio del Comercio;
- b) Las especies acuáticas, medicinas, productos químicos y materiales primas que no están en las listas (c) y (d) en la sección 1 arriba se pueden importar en Vietnam solamente después que los permisos de importación para su prueba son concedidos por el Ministerio de Pesca. Anualmente, cada seis meses, el Ministerio de Pesca tenga que publicar las mercancías que han obtenido buenos resultados de prueba a ser agregadas a las listas (c) y (d). Una vez agregada a las listas de importaciones normales, tales mercancías se pueden importar según lo necesitado, sin ningunas restricciones en cantidad y valor y sin los permisos de importación.

-Banco del Estado

Lista de mercancías:

- 1-Máquinas destructoras de dinero, según los estándares técnicos prescritos por el Banco del Estado (permiso de importación);
- 2-Puertas Vault (puertas en depósitos de dinero), según los estándares técnicos prescritos por el Banco del Estado (permiso de importación);
- 3-Papel para impresión de billete (designación de empresas permitidas a importar);
- 4-Tinta para impresión de billete (designación de empresas permitidas a importar);
- 5-Máquinas prensadoras de molde anti-falsificación, molde anti-falsificación, usados para billete, cheque, otros certificados de valor, y papeles emitidos y controlados por el sistema bancario (designación de empresas permitidas a importar);
- 6-Impresoras de billete, según los estándares técnicos prescritos por el Banco del Estado (designación de empresas permitidas para importar);
- 7-Máquinas para moldear y acuñar moneda, según los estándares técnicos prescritos por el Banco del Estado (designación de empresas autorizadas a importar).

Principios de administración:

El Banco del Estado publica listas de mercancías con posiciones arancelarias (HS); designa las empresas permitidas a importar mercancías en estas listas; prescribe las condiciones y los procedimientos para la concesión de permisos de importación y las condiciones de importación; y es responsable de administrar el uso de las mercancías importadas para los propósitos apropiados.

-Ministerio de Correo y Telecomunicaciones

(Actualmente el Ministerio de Información y Comunicación)

Lista de mercancías:

- 1-Sellos y publicaciones relacionadas con sellos (permiso de importación);
- 2-Transmisores de radio y receptores-transmisores de frecuencia 9KHz-400GHz, y de 60mW o más (permiso de importación);
- 3-Equipos de radar, equipamiento de onda de radio y equipamiento de control remoto (permiso de importación).

Principios de administración:

El Ministerio del Correo y Telecomunicaciones publica listas de mercancías con posiciones arancelarias (HS); prescribe los estándares a ser cumplidos y los procedimientos para la concesión de permisos.

-Ministerio de Cultura e Información

(Actualmente el Ministerio de Cultura, Deporte y Turismo)

Lista de mercaderías:

- 1- Publicaciones (libros, periódicos, revistas, pinturas, fotos, calendarios, etc.) (aprobación del contenido);
- 2-Obras cinematográficas y otros productos audio-visuales, registrados en cualquier material (aprobación del contenido);
- 3-Sistemas especializados para preparar planchas y componer en la industria de impresión (permiso de importación);
- 4-Impresoras de todas las clases (Offset, Flexo...) y copiadoras del color (prescripción de condiciones);
- 5-Equipo de TVRO (prescripción de condiciones);
- 6-Máquinas electrónicas del juego instaladas con programas de premio y equipos especializados de los juegos del casino (prescripción de condiciones).
- 7-Juguetes de los niños (lista de juguetes permitidos a importar).

Principios de administración:

- 1-El Ministerio de Cultura e Información publica las listas antedichas con posiciones arancelarias (HS). Los productos especificados en las cláusulas 1, 2 y 3 de la parte A serán permitidos para la exportación como necesario y pasar con procedimientos de la exportación en las oficinas de aduanas cuando:
 - Se han permitido para la producción y la circulación en Vietnam, o
 - Tienen papeles evidenciando su origen. El Ministerio de Cultura e Información es responsable de dirigir detalladamente este principio; y no concede permisos de la exportación y no aprueba el contenido, las cantidades y los valores de productos exportados;
- 2-Para los productos audio-visuales con excepción de trabajos cinematográficos, el Ministerio de Cultura e Información autoriza Departamentos de Cultura e Información de provincias aprobar su contenido.

-Ministerio de Salud Pública

Lista de mercaderías:

1. Sustancias de drogas, pre-sustancias psicotrópicas (permiso de importación).
2. Medicamentos preventivos y curativos del uso humano, con números de registro (Importación según necesidad).
3. Medicamentos preventivos y curativos del uso humano, sin números de registro (permiso de prueba u uso).
4. Materiales primas para producción de medicamentos (permiso de prueba y uso).
5. Productos cosméticos que afectan la salud humana (registro de circulación).

6. Vacunas y preparaciones inmunobiológicas (permiso de importación).
7. Equipos médicos que afectan la salud humana (permiso de importación).
8. Preparaciones químicas, insecticidas y bacteriales para uso doméstico y médico (registro de circulación).

Principios de administración:

1. Para materiales para la producción de medicamentos, productos farmacéuticos, adyuvantes, cápsulas vacías y paquetes en contacto directo con las vacunas, productos inmunobiológicos y equipos médicos, el Ministerio de Salud debe publicar las listas de los permitidos para su importación según la necesidad. Para los que no figuran en las listas, son necesarios los permisos de importación.
2. Para mercancías sujetas al permiso de prueba, el contenido y la duración del ensayo deben ajustarse a la orientación del Ministerio de Salud. Sobre la base de resultados de ensayo, el Ministerio de Salud se decidan permitir o no permitir el uso de tales bienes en Vietnam. Si está permitido por el Ministerio de Salud para su uso en Vietnam, las mercancías podrán ser importadas, según la necesidad.
3. Para los bienes sujetos a registro de circulación, una vez que han sido concedidas números de registro, pueden ser importados, según la necesidad.
4. El Ministerio de Salud debe orientar la ejecución y la publicación de las mencionadas listas de productos con posiciones arancelarias (HS).

-Ministerio de Industria

Lista de mercaderías:

1. Productos químicos que contienen tóxicos (listado de importación).
2. Hidróxido de sodio (prescripción de estándar).
3. Acido clorhídrico (prescripción de estándar).
4. Acido sulfúrico técnico (prescripción de estándar).
5. Acido sulfúrico puro (prescripción de estándar).
6. Acido fosfórico técnico (prescripción de estándar).
7. Mono-alumbre desde hidróxido aluminio (prescripción de estándar).
8. Explosivos industriales (permiso de importación).

Principios de administración:

Para las mercaderías en puntos 2, 3, 4, 5, 6 y 7, el Ministerio de Industria solamente especifica las condiciones o estándar técnicos.

-Ministerio de Recursos Naturales y Medio Ambiente

Lista de mercaderías: Desechos (prescripción de condiciones o estándar).

-Ministerio de Transporte

Lista de mercaderías: Fuegos señales para la seguridad de navegación (permiso de importación).

5.3. Documentos y formalidades

El sistema de importación de Vietnam es complejo y la documentación requerida para la importación varía en función del tipo de mercadería y producto de que se trate.

Para iniciar actividades en comercio internacional, las empresas vietnamitas deben tener:

1. El registro de actividades en el comercio internacional ante autoridades correspondientes (Departamento de Planeamiento e Inversión de provincias o ciudades).
2. El registro del código de empresa exportadora/importadora ante autoridades correspondientes (Oficina de Aduana).
3. El registro del código arancelario (Oficina del Impuesto).
4. Dependiendo del tipo de productos que comercializan, deben tener otros documentos como registros ministeriales (como el registro del Ministerio de Salud Pública en caso de medicamentos y materiales primas para la industria farmacéutica).

Para realizar los trámites aduaneros de importación, se debe tener los siguientes documentos:

1. Declaración aduanera.
2. Contrato comercial firmado por ambas partes legales.
3. Factura comercial.
4. Bill of loading.

y otros documentos adicionales:

1. Listado de empaque (en caso de importación de diferentes mercaderías).
2. Declaración del valor de importación (si es necesario).
3. C/O (para gozar de la tarifa preferida de importación).
4. Permiso de importación (si es necesario).
5. Contrato de importación por comisión (en caso de importación por comisión).
6. Certificado del control de calidad.
7. Cuota de importación (en caso de importación por cuota).
8. Permiso sanitario vegetal/animal de importación (en caso de plantas, animales y sus productos).
9. Certificado bancario del pago (PTA, L/C).

5.4. Regímenes especiales

Como en el sistema arancelario antes mencionado, bajo la vigencia de los acuerdos firmados, entre ellos los acuerdos comerciales: ASEAN (julio 1995); AFTA (enero 2006); APEC (noviembre 1998); BTA (diciembre 2001); WTO (enero 2007); ASEAN/China-ACFTA (julio 2005); ASEAN/Corea del Sur-AKFTA (junio 2007); acuerdos bilaterales; área de comercio libre (FTA) del ASEAN con otros socios en negociaciones con Japón, India, Nueva Zelanda, entre otros; acuerdos bilaterales, Vietnam debe cumplimentar los compromisos relacionados con el sistema arancelario como un miembro oficial de los mismos. En este marco existen productos que no tienen arancel aduanero, y otros que por su naturaleza poseen regímenes especiales.

6. ESTRUCTURA DE COMERCIALIZACION

6.1. Muestras y materiales de publicidad

En general, en lo que se refiere a muestras de productos y materiales de publicidad para presentación o participación en las ferias y exhibiciones, se permite la entrada de las mismas sin arancel ni impuesto de ningún tipo.

6.2. Canales de distribución

Se recomienda al exportador argentino ingrese al mercado vietnamita a través de grandes cadenas de distribución, tales como distribuidores, importadores, mayoristas, o a través de representante de ventas, debido a la diferencia geográfica entre los dos países y las dificultades de conocimiento del idioma y costumbres locales.

La distribución y venta se efectúa a través de diferentes canales tales como los mercados populares, los comercios minoristas, los distribuidores o representantes comerciales, los supermercados, los centros de compras y los hipermercados.

Existen los mercados populares y los comercios minoristas en todo el país en los que la población de recursos menores se puede adquirir los productos básicos.

Actualmente Vietnam cuenta con unos 280 supermercados, centros de compras e hipermercados pertenecientes tanto a empresas locales (cadenas de Coop Mark –la Unión de Cooperativas Comerciales de la ciudad Ho Chi Minh; Hapro Mart –la Corporación Comercial de Hanoi; Maximart; Citimart; Vinatex; Fivimart, entre otras); como a empresas extranjeras (Metro Cast & Carry Vietnam -Alemania; Big C Vietnam -Francia; Parkson-Malasia; Dairy Farm-Hong Kong, entre otras).

Actualmente, el mercado minorista de Vietnam esta considerado internacionalmente como uno de los 4 mercados minoristas de rápido desarrollo con el crecimiento anual mas de un 20% en los tres últimos años y con una estimación de ganancia de U\$S 53 mil millones en el 2010.

6.3. Promoción de ventas

Los canales de promoción de ventas son los habituales para cualquier tipo de producto, tales como afiches callejeros, diferentes tipos de publicación, radio y televisión.

Los supermercados, centros de compras e hipermercados efectúan, como regla general, promociones de diversos artículos mediante descuentos o regalos. Los productores, importadores y distribuidores promueven ventas por sala de exposición permanente o participación en ferias y exposiciones, así también por descuentos o regalos.

Nuestra Representación Diplomática, conjuntamente con los exportadores argentinos e importadores / distribuidores locales, organiza seminarios técnicos y degustaciones (en caso de los alimentos) para lanzar nuevos productos argentinos al mercado local.

6.4. Prácticas comerciales

Encuentro de negocios: Muy pocos empresarios hacen negocios con sus socios que no hayan visto personalmente. Los encuentros personales, especialmente el primer encuentro, permiten a los participantes conocer mutuamente y desarrollar el entendimiento y la confianza. En Vietnam, esta práctica comercial es aún más importante debido a la tradición local.

Tarjeta profesional (business card): En lugar de una introducción verbal, se tiende localmente a intercambiar las tarjetas profesionales para presentarse. Debido a que algunas veces sería difícil de diferenciar el papel que juega cada uno en el negocio futuro, tarjetas profesionales deberían ser entregadas a todos los participantes, o por lo menos a los más importantes al inicio, y luego a los demás. Cabe señalar que en la tarjeta profesional, el apellido (nombre de la familia) aparece primero, seguido con el segundo nombre y luego el primer nombre. Usualmente los vietnamitas se llaman con el primer nombre.

Intérpretes: La mayor parte de los hombres de negocio internacional habla inglés y el uso del inglés se encuentra extendido en el ambiente de negocios. Normalmente los directores de empresas vietnamitas prefieren estar acompañados en las reuniones de negocios y utilizar sus propios intérpretes. Si es necesario se puede contratar un intérprete inglés-vietnamita o inglés-español local o dejar el trabajo de interpretación a la parte local. En encuentros de negocios con intérprete, se debe dirigirse a la persona con quien se reúne y no al intérprete.

Postura de negocios: En encuentros de negocios, el empresario debería explicar claramente sus puntos de vista, necesidades de su empresa y todos los problemas previstos para evitar cualquier malentendido luego. Debe tener presente que una buena postura del empresario local en encuentro de negocios no indicaría el nivel de su interés, ya que una actitud positiva de la parte vietnamita puede ser solamente una cortesía expresada al visitante.

Comida de negocios: Cuando las negociaciones progresan, se puede invitar a un potencial socio una comida de negocios. Normalmente en Vietnam se puede preguntar a amigos asuntos personales como edad, familia, trabajo, ganancias, entre otros.

Comunicación: El estilo de carta tradicional de comercio es aceptado en Vietnam. No obstante, una carta de introducción u otra de asuntos personales, escrita a mano tiene más peso que una escrita a máquina.

Llamadas telefónicas tienden a ser breves y enfocadas, y no son utilizadas para sustituir a encuentros personales. Por lo tanto es mejor evitar discusión sobre asuntos substanciales por teléfono hasta que la parte local se acostumbre a este tipo de comunicación.

El uso de email en comercio internacional es extendido en Vietnam. Fax o email no transmite necesariamente el mismo significado de la urgencia como en otros países. Posiblemente los mismos no son contestados o acusados de recibo inmediatamente. Esto es debido, además del costo aún alto de la telecomunicación, a que la parte local espera hasta que tenga toda información revelante al tema y la autorización para contestarlos. Posiblemente, si el receptor no está interesado en el contenido de fax o email o tiene algún problema en la respuesta, el remitente nunca recibirá la respuesta.

Regalos: Es muy común en Vietnam intercambiar pequeños regalos en ciertas ocasiones para expresar el respeto, la apreciación o el agradecimiento.

Representación en Vietnam: El estilo de comunicaciones y negociaciones en Vietnam hace que sea difícil, si no es imposible, hacer negocios a larga distancia. Si uno no está listo para establecer una oficina representativa o un sucursal, se recomienda considerar la designación de una agencia de compra / venta o un representante local en base temporaria.

6.5. Compras gubernamentales

Para fortalecer la administración y utilizar económicamente y efectivamente el presupuesto estatal en compras gubernamentales, Vietnam promulga el Decreto de Licitación (1999), la Ley de Licitación (2005) y otros textos legales concernientes a las compras gubernamentales.

Los textos legales antes mencionados son aplicables a todos los proyectos de inversión al desarrollo (que utilizan un 30% o más del fondo financiado por el Estado); los proyectos financiados por el Estado para la adquisición de bienes para mantener las actividades ordinarias de las instituciones estatales; y los proyectos financiados por el Estado para la adquisición de bienes para renovar equipos, líneas de producción, obras y talleres, cuando se trate de propiedad estatal, ya invertidos.

Las organizaciones y personas, nacionales y extranjeras, que participan o que tienen relación en los paquetes de licitación de los proyectos estipulados en el ámbito de la administración pública; así como de organizaciones y personas que no tienen proyectos en el ámbito de aplicación pero optan por postular, deben aplicarse los textos legales antes mencionados.

Existen 7 formas para seleccionar el contratista

- 1- Licitación abierta o pública;
- 2- La licitación limitada;
- 3- Designación directa de contratista;
- 4- Adquisición directa;
- 5- Cotización competitiva en la adquisición de bienes;
- 6- Auto-implementación;
- 7- Selección del contratista en casos especiales.

Existen 5 formas del contrato

- 1- Contrato por el paquete de licitación;
- 2- Contrato por el precio unitario;
- 3- Contrato por el tiempo;
- 4- Contrato por el porcentaje;
- 5- Múltiples formas contractuales dentro de un contrato.

6.6. Estándares de calidad, etiquetados y certificaciones

Estándares de calidad: Vietnam respeta los estándares internacionales, los estándares regionales y los estándares de países desarrollados, mientras está desarrollando sus propios estándares (TCVN). No obstante, según estimación oficial, actualmente solamente un 25% de sus estándares son armonizados con los antes mencionados.

Vietnam es miembro de the International Standards Organization (ISO) desde 1977, the International Electrotechnical Commission (IEC) desde 2002, the International

Telecommunication Union (ITU) desde 1976, the Codex Alimentarius Commission (CAC) desde 1989, entre otros.

Etiquetados: En caso de producción local, generalmente los etiquetados de productos fabricados localmente deben tener las siguientes especificaciones:

- Nombre del producto.
- Contenido / peso neto.
- Graduación alcohólica en caso de bebidas alcohólicas.
- Breve descripción del producto.
- Composición.
- Nombre y la dirección del productor.
- País de producción.
- Indicación del uso.
- Indicación de preservación.
- Fecha de producción.
- Fecha de vencimiento.
- Si el producto está fabricado, recargado o re-embalado bajo la licencia del principal, debe mencionarlo.

Durante los 10 años (1997-2007), cerca de 20 productos importados debían ser sellados con una estampilla de importación por la aduana (bebidas alcohólicas, bicicletas, ventiladores, televisores, aires acondicionados, aparatos de video, heladeras, cerámicos sanitarios, entre otros), pero a partir del noviembre del 2007, se eliminó este requerimiento.

Los productos importados puestos en venta deben tener etiquetas con las siguientes especificaciones:

- Nombre del producto.
- Procedencia.
- Contenido / peso neto.
- Nombre y dirección del importador / distribuidor.

Certificaciones: Dependiendo del tipo de mercaderías importadas, deben estar acompañadas de certificados de estándar, certificado de la compatibilidad del estándar, certificados de calidad, certificados sanitarios, entre otros.

6.7. Derechos de propiedad intelectual, patentes y marcas

Derechos de propiedad intelectual: Vietnam reconoce la importancia de la protección de derechos de propiedad intelectual, incluyendo patentes, marcas de comercio, marcas de servicio, derechos del autor y diseños industriales. En 1988, Vietnam aprobó la legislación de protección de marcas de comercio y patentes, y en 1994 la ley de derechos del autor.

Vietnam es miembro de la Convención de Paris para la Protección de Derechos de la Propiedad Intelectual; la Convención de Stockholm y el Acuerdo de Madrid para la Registración Internacional de Marcas; Tratado de Cooperación de Patente; y recientemente la Convención de Berne.

No obstante la protección actual de la propiedad es todavía insuficiente.

Patentes y diseños industriales: En Vietnam existen 2 tipos de patentes: patente de invención y patente de innovación (incluyendo solución útil). La vigencia de una patente de invención o de innovación es de 15 años, mientras el término de una solución útil es de 6 años. Un certificado de diseño industrial es vigente durante 5 años y puede ser renovado por términos sucesivos de 5 años hasta un total de 15 años.

Marcas: Vietnam promulga la legislación sobre marcas y para tener vigencia, deben ser registradas. Una marca puede ser una letra, una palabra, un número, una imagen, una foto, un diseño o cualquier combinación de los mismos. Las marcas registradas están protegidas por un término de 10 años, y puede ser renovado por períodos adicionales de 10 años.

Derechos de propiedad: Existe legislación sobre la protección de derechos del autor de los trabajos originales como trabajos escritos, trabajos orales, programas de la televisión y radio, trabajos fotográficos y trabajos musicales, entre otros. Esta legislación distingue derechos en derechos morales y derechos económicos. Mientras el autor puede vender los derechos económicos, los derechos morales retienen perpetuidad. Los derechos económicos están protegidos durante toda la vida del autor más otros 50 años.

7. VIAJES DE NEGOCIOS

7.1. Transporte y hotelería

Transporte: Transportes locales vía terrestre, ferroviaria, fluvial, marítima y aérea han sido mejorados en los últimos años.

Los taxis con licencia son abundantes en Hanoi, la ciudad de Ho Chi Minh y otras ciudades. El costo del traslado desde el aeropuerto internacional hacia el centro de ciudad (Hanoi o la ciudad de Ho Chi Minh) varía entre U\$S 10 y U\$S 20, mientras viajando dentro de las ciudades cuesta unos U\$S 0,40-0,50/kilómetro.

Un boleto vía express ferroviaria Hanoi-Ciudad Ho Chi Minh cuesta entre U\$S 42 (asiento) y U\$S 63 (cama).

Un boleto económico vía aérea cuesta entre U\$S 97 (Pacific Airlines) y U\$S 106 (Vietnam Airlines).

Hotelería: Un guest house, bien ubicado, cuesta unos U\$S 10-15 por noche (en promedio), con desayuno y baño privado. Generalmente los cuartos (pero siempre depende) tienen aire acondicionado frío / calor. A veces los precios se pueden negociar, dependiendo de la temporada y por consiguiente del nivel de ocupación.

Un hotel 4/5 estrellas en cualquier ciudad o punto turístico, puede conseguirse a partir de U\$S 35-40 dólares (dependiendo siempre -otra vez- de la temporada y del lugar) y hasta U\$S 150-200.

7.2. Visas

Salvo los titulares de pasaportes diplomáticos y oficiales, otros portadores de pasaporte argentino que visitan Vietnam deben tener un pasaporte válido y una visa. Con muy pocas excepciones, no hay otorgamiento de visa tal como una "visa de llegada".

Los formularios de aplicación de visa están disponibles enviando un sobre estampado con su dirección dirigida a la Sección de Visa, Embajada de Vietnam en Buenos Aires.

Actualmente un visado vietnamita de cuesta:

U\$S 25 para una entrada

U\$S 40 para entrada múltiple (menor de un mes)

U\$S 70 para entrada múltiple (menor de 6 meses)

U\$S 100 para entrada múltiple (de 6 meses hasta un año)

U\$S 10 para transferencia del visado al nuevo pasaporte.

En lo referente a demás requisitos de ingreso y visado, se sugiere dirigirse a:

Embajada de la República Socialista de Vietnam en Buenos Aires, Argentina

Dirección: 11 de Septiembre 1442, (1426)

Capital Federal, ARGENTINA

Teléfono: (54.11) 47831802 / 47831425

Fax: (54.11) 47820078

Email: sqvnartn@fibertel.com.ar

Web: www.vietnamembassy.org.ar

7.3. Clima, Atención médica, Idioma, Comunicaciones

Clima: El clima es tropical en el sur y monzónico en el norte, con serias inundaciones anuales.

Existen en el norte dos estaciones determinadas: el verano (de mayo a octubre) y el invierno (de noviembre a abril). La altura sobre el mar en Hanoi es 216 m, con temperaturas diurnas que oscilan entre 15° y 20° en la época más fría y seca (enero), y entre 30° y 35° en la más cálida y húmeda (junio).

En el sur, el clima se mantiene caluroso durante todo el año. La altura sobre el mar en Ciudad Ho Chi Minh es de 9 m., con humedad y temperaturas diurnas prácticamente uniformes a lo largo del año, en torno a los 30°. La estación de lluvias se extiende de mayo a noviembre, aproximadamente y la época de ciclones es de junio a noviembre.

Condiciones climáticas de algunas ciudades

Ciudad	Temperatura oC	Humedad relativa %	Pluviosidad mm
Hanoi	23,4	84	1.678
Hue	25,1	86	3.039
Ciudad Ho Chi Minh	26,9	80	1.952

Atención médica: No existen antecedentes del paludismo en Vietnam. La vacuna contra la fiebre amarilla es una de las "recomendadas". También recomiendan darse la vacuna contra el tétanos, la difteria y la encefalitis japonesa.

Las pastillas contra la malaria tienen, aparentemente, efectos colaterales fuertes, por lo que, salvo en caso de visitar zonas de "altísimo riesgo", no es aconsejable tomarlas. De todas maneras, antes de darse cualquier vacuna, se sugiere consultar a un especialista en Buenos Aires.

EL riesgo de contraer infecciones es muy alto por lo que se recomienda extremar las precauciones en el consumo de alimentos y agua evitando la ingestión de vegetales crudos y frutas con cáscara.

Vietnam ha sufrido algunas epidemias de diarreas agudas, siendo las últimas en el 2004 durante 21 días, en el 2007 durante 40 días. En el 2008, se registró el primer caso el 5 de marzo del 2008 y hasta el 2 de abril se ha registrado 279 pacientes, entre los cuales 85 casos positivos a la prueba de bacteria de cólera.

El 1 de noviembre del 2007, el MOH promulgó "Guía para el Diagnóstico y el Tratamiento de la Epidemia de Diarrea Aguda". En general, la epidemia de diarrea aguda se evita consumiendo alimentos bien cocinados y bebidas bien hervidas; implementando control de higiene y seguridad de alimentos, bebidas, entre otros.

Ante cualquier eventualidad en Hanoi:

Hanoi Family Medical Practice

Add: 2981 Van Phu Building, Kim Ma

Tel.: 8430748

Fax: 8461750

Internacional SOS

Add: Central Building, 31 Hai Ba Trung

Tel.: 9340666 (Clinico 24/24)

Fax: 9340556

Emergency 24/24: 9340555

Hospital Francés de Hanoi

Add: 1 Phuong Mai

Tel.: 5771100

Fax: 5764443

Emergency 24/24: 5741111

Viet Duc Hospital

40 Trang Thi,

Tel.: 8253531

En ciudad de Ho Chi Minh:

Columbia Asia Saigon Internatinal Clinic

Add: 8 Alexandre de Rhodes, Dist. 1

Tel.: 8238888

Fax: 8238454

Family Medical Practice

Add: Diamond Plaza, Nguyen Van Chiem Str. entrance
34 Le Duan, Dist. 1.

Tel.: 8227848 (clinic 24/24)

Emergency 24/24: 0913234911

International Medical Care

Add: 1 Han Thuyen, Dist. 1.

Tel.: 8272366

Fax: 8272365

Emergency 24/24: 8654025

International SOS

Add: 65 Nguyen Du, Dist. 1.

Tel.: 8298424 (clinic 24/24)

Fax: 8298551

Alarma Centre 24/24: 8298520

Idioma: En Vietnam se habla vietnamita como el idioma oficial, el inglés (favorecida como una segunda lengua), francés, chino, khmer, dialectos de las Etnias, entre otros.

La mayor parte de los hombres de comercio internacional habla inglés y el uso del inglés se encuentra extendido en el ambiente de negocios.

Normalmente los directores de empresas vietnamitas prefieren estar acompañados de sus asistentes en las reuniones de negocios y utilizar sus propios intérpretes. Si es necesario se puede contratar un intérprete inglés-vietnamita o inglés-español local.

Comunicaciones: Se puede comunicar localmente e internacionalmente vía telefónica, celular, Internet, envío express, entre otros. Cabe señalar que todavía los costos de comunicaciones están entre los más altos de la región.

Para llamar desde un celular si la llamada es a un teléfono de red deberá marcar primero 04 (Hanoi) o 08 (ciudad Ho Chi Minh); y a un celular, directamente el número que corresponda.

Para llamadas entrantes desde el exterior a un teléfono de red el prefijo de Vietnam es 00 84 4 (Hanoi) o 00 84 8 (ciudad Ho Chi Minh); y a un celular, 00 84 y el número que corresponda sin 0 inicial.

7.4. Consideraciones en materia de seguridad

Vietnam es reconocida como una destinación segura para los turistas extranjeros y los hombres de negocios. No hay conflictos ni hechos de violencia en zonas urbanas y zonas de

turismo. Pequeños robos son la principal preocupación, por lo que se sugiere mantener seguros los documentos personales y las pertenencias más valiosas.

7.5. Costumbres locales (recomendaciones prácticas)

Los mejores meses para viajar de negocios a Vietnam son de marzo a noviembre, evitando épocas de Navidad, Año Nuevo y el Tet (Año Nuevo Lunar). Con referencia al transporte, traslados por taxi en ciudades son más convenientes.

Se pueden utilizar cheques de viajero (pero sólo en las grandes ciudades y puntos muy turísticos). Las tarjetas de crédito no son muy habituales, salvo en hoteles y restaurantes de alto nivel. Los cajeros automáticos no abundan, salvo en grandes ciudades y zonas muy turísticas.

Los empresarios vietnamitas acostumbran manejar entrevistas con anticipación, acompañados con sus asistentes de comercio internacional e intérpretes, y es usual el intercambio de tarjetas profesionales con documentación del perfil de empresas.

Anteriormente en los encuentros de negocios, se vestía informalmente. Actualmente se tiende a vestir más formalmente, con traje y corbata en meses más frescos (octubre-abril) y con camisa y corbata en meses más calurosos (mayo-septiembre).

7.6. Horarios laborales y calendario de vacaciones

Zona horaria: es la GMT+7. Su diferencia con Argentina es de +10 horas.

Horarios laborales: Horarios laborales de oficinas gubernamentales son generalmente desde lunes hasta viernes, a partir de las 7:30 a las 16:30 horas, con una interrupción de una hora para el almuerzo entre las 12:00 y las 13:00 horas. Los funcionarios vietnamitas han mantenido la costumbre francesa de interrumpir su jornada de trabajo para el almuerzo y este horario es respetado estrictamente.

Las oficinas están cerradas los sábados y domingos. Muchas empresas, especialmente las privadas, trabajan también los sábados.

Horario bancario: de las 8:30 a las 12:00 horas y de las 13:00 a las 15:00 horas.

Las tiendas privadas abren temprano, alrededor de las 9:00 horas y cierran casi a medianoche.

Los supermercados y servicios públicos en general siguen el horario bancario.

Días de festejos oficiales: Hay 5 festejos oficiales con un total de 8 días de festejos:

Día Nacional: 2 de septiembre

Día Internacional del Trabajo: 1 de mayo

Día de la Victoria: 30 de abril

Nuevo Año Solar: 1 de enero

Nuevo Año Lunar: 4 días (el último día del Año Lunar anterior y 3 días del Año Lunar entrante).
Generalmente entre enero-febrero del Año Solar.
Aniversario del Rey Hung: el 10 de marzo del Año Lunar

El más importante es el Nuevo Año Lunar (Tet). Oficialmente se trata de 4 días de festejos, pero generalmente empresas locales, sobre todo las privadas, cierran sus oficinas en un período más largo que el calendario oficial. Las actividades comerciales que no se relacionan directamente con el Tet, demoran unos 10 días antes y 10 días después de la celebración del mismo.

7.7. Contactos útiles

En Argentina

Embajada de Vietnam en Buenos Aires

Dirección: 11 de Septiembre 1442, (1426), Capital Federal, ARGENTINA
Teléfono.: (54.11) 47831802 / 47831425
Fax: (54.11) 47820078
Email:sqvnartn@fibertel.com.ar
Web: www.vietnamembassy.org.ar

Oficina de Comercio de Vietnam en Buenos Aires

Dirección: Arribenos 2554, Capital Federal, ARGENTINA
Teléfono.: (54.11) 47061992
Fax: (54.11) 47061992
Email:vietrade@ciudad.com.ar

En Vietnam

Embajada de Argentina en Hanoi

Add: Room 801-802, 8th Floor, Daeha Business Centre,
360 Kim Ma, Ba Dinh, Hanoi, VIETNAM
Tel.: (84.4) 8315262 /63 /8315578
Fax: (84.4) 8315577 /8315288
Email:eviet@mrecic.gov.ar
Website:www.embargentina.org.vn

Vietnam Chamber of Commerce and Industry (VCCI)

VCCI-Head office in Hanoi
Add: International Commercial Center , 9 Dao Duy Anh Str.,
Dong Da District, Hanoi
Tel: (84.4) 574 2022
Fax: (84.4) 574 2020b /30
Email:vcci@fmail.vnn.vn
Website:www.vcci.com.vn

VCCI-Branch in Ho Chi Minh City
Add: 171 Vo Thi Sau Str., Dist. 3, Ho Chi Minh City
Tel.: (84.8) 9326958 /9327301
Fax: (84.8) 9325472
Email:vcci-hcm@hcm.vnn.vn
Website:www.vcci.com.vn

Vietnam Trade Promotion Agency (VIETRADE)

VIETRADE-Head office in Hanoi
Add: 20 Ly Thuong Kiet Str., Hoan Kiem Dist., Hanoi
Tel.: (84.4) 9347628 /9348145
Fax: (84.4) 9344260 /9348142
Email:vietrade@vietrade.gov.vn
Website:www.vietrade.gov.vn

VIETRADE-Branch in Ho Chi Minh City
Add: 35-37 Ben Chuong Duong Str., Ho Chi Minh City
Tel.: (84.8) 8297282 /8210654
Fax: (84.8) 8291011 /8293596
Email:vietrade@vietrade.gov.vn
Website:www.vietrade.gov.vn